



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

**DIE KLEINE
TALENTBÜHNE**
Wallerfangen

präsentiert:
Mo. 27.11.2023

Zwei alte Haudegen der
saarländischen
Musikszene auf einer
gemeinsamen musikalischen
Mission.

KJMBA

**Stefan Kiefer Janiczek &
Michael Mietze Simon**

Wir bitten um vorherige Anmeldung bis
Sonntag, den 26.11. 2023

Anmeldung unter:
Bärbel Kirst Tel. 06831 / 62709
oder talentbuehne@wallerfangen.de

19:30 Uhr
Eintritt-frei

HUTKONZERT!
Einlass 18:30 Uhr

Campus Blauloch
(Jugenddorf Blauloch)
66798 Wallerfangen



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

23.11.2023, Glocken-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831/42121

24.11.2023, Antonius-Apotheke, Altforweiler, Tel.: 06836/5212

25.11.2023, Steinrausch-Apotheke, Steinrausch, Tel.: 06831/87197

26.11.2023, Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/73309

27.11.2023, Apotheke im EKC, Bous, Tel.: 06834/782399

28.11.2023, Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/703936

29.11.2023, Luzia-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/7066990

i Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst** der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet.

Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen).

Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis:

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis

Kapuziner Str. 4, 66740 Saarlouis

Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen:

Im ehemaligen Krankenhaus Dillingen

Werkstr. 3, 66763 Dillingen

In den Zeiten, in denen die Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet ist, erreichen Sie den diensthabenden Arzt/ die diensthabende Ärztin direkt über die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis: **Telefon: 01805/ 663 006***

i Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch einen zentralen Standort für das gesamte West-Saarland, wo ein kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis.

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

i HNO Notfalldienst

Die Bereitschaftsdienstpraxis wird Ihnen unter der Rufnummer **116-117** mitgeteilt.

i Augenärztlicher Notfalldienst

Der Bereitschaftsdienst der Augenärzte ist über die Telefon-Nr. **116117** erreichbar.

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!)

25./26.11.2023

J. Jankowski, Roden, Tel: 06831/986140

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i Tierärztlicher Notdienst

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

Der Notdienst beginnt am Samstag um 8.00 Uhr und endet um 22.00 Uhr. Auch am Sonntag ist Dienstzeit von 08.00 Uhr bis 22.00 Uhr.

An einem Feiertag beginnt der Dienst ebenfalls morgens um 8.00 Uhr und endet abends um 22.00 Uhr.





Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters und der Gemeinden

Bestattungsinstitut Ritter Ein Familienunternehmen in 6. Generation

Das Bestattungsinstitut Ritter ist das älteste Familienunternehmen in der Gemeinde Wallerfangen und besteht seit über 115 Jahren.

Aktuell führen die Firmeninhaber Jeanette und Thomas Ritter das Unternehmen und erhalten bereits seit mehreren Jahren große Unterstützung durch die Tochter Kathrin Ritter-Glückner und den Schwiegersohn Basti Glückner.

2023 legte Basti Glückner erfolgreich die Prüfung zum fachgeprüften Bestatter ab, um die Familientradition gemeinsam mit seiner Frau Kathrin fortzuführen.

Diese lange Tradition über nunmehr sechs Generationen ist ein Qualitätssiegel, das Angehörigen einen professionellen, pietätvollen und sensiblen Umgang garantiert.

Sie steht für Sachkenntnis, angenehme Zurückhaltung, persönliche Unterstützung sowie Vorsorge zu Lebzeiten.

Ich wünsche Familie Ritter für Ihr Familienunternehmen, dass es noch viele Jahre generationsübergreifend weitergeführt wird. Für Tochter Kathrin und Schwiegersohn Basti somit einen erfolgreichen Start und alles Gute für die Firmenübernahme.

Ihr Bürgermeister
Horst Trenz





AMTLICHES Bekanntmachtungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Öffentliche und Nichtöffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Bedersdorf

Bekanntmachung

Am Mittwoch, den 29. November 2023, 19.00 Uhr, findet im Dorfgemeinschaftshaus Bedersdorf eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Bedersdorf statt.

Tagesordnung

A) Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Bedersdorf vom 09. August 2023-Öffentliche Sitzung-
2. Antrag des SV Düren-Bedersdorf zur Errichtung eines Kunstrasenkleinfeldes
3. Innenanstrich DGH „Alte Schule“
4. Anstrich und Reparatur Tor Viezhaus
5. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

B) Nichtöffentliche Sitzung

6. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen
- 66798 Wallerfangen-Bedersdorf, den 20. November 2023
Lothar Grasmück
Ortsvorsteher

■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Wallerfangen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Gemeindearbeiter (m/w/d) zum Einsatz im Gemeindebauhof

zunächst befristet für die Dauer von zwei Jahren. Eine dauerhafte Übernahme wird angestrebt.
Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst/ TVöD-V.
Die Eingruppierung erfolgt je nach Vorliegen der persönlichen Voraussetzungen nach der Entgeltgruppe 3 bis 5 TVöD-V.

Wir setzen voraus:

- möglichst eine abgeschlossene Berufsausbildung, zweckmäßigerweise in einem handwerklichen Beruf
- Erfahrung im Umgang mit Motorsägen, Handmotorgeräten wie Freischneider, Heckenschere usw.
- Unabdingbare Bereitschaft zur Arbeitsleistung auch an Wochenenden im Bereitschaftsdienst (u.a. Winterdienst)
- Führerschein der Klasse B, Klasse BE, C1, C1E, C, CE wäre von Vorteil
- Eignung und Bereitschaft, die Fahrerlaubnis der Klasse C1, C1E, C und CE zu erwerben
- Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit, körperliche Belastbarkeit

Zu den Aufgaben zählen u.a.

die Pflege und Unterhaltung der gemeindlichen Grünanlagen, Wege, Plätze, Brunnen, Friedhöfe.
Der Einsatz erfolgt nicht nur berufsspezifisch, sondern auch bei allen anfallenden Arbeiten des Bauhofes.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf, Zeugnisabschriften, ggfls. Nachweis der abgeschlossenen Berufsausbildung mit Prüfungszeugnis der Handwerkskammer, Arbeitszeugnisse, Kopie des Führerscheins, Angabe des Zeitpunkts des frühestmöglichen Eintritts usw.), die Sie bitte bis zum 08.12.2023 vorrangig per E-Mail an personalamt@wallerfangen.de oder per Post an die **Gemeinde Wallerfangen, -Personalamt-, Villeroystr. 3, 66798 Wallerfangen** senden.

Im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden. In der Auswahlphase wird ausschließlich per E-Mail kommuniziert, sofern eine Mailadresse angegeben wird.
Überprüfen Sie daher bitte regelmäßig Ihren Post- und Spam-Ordner.

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss der Stellenbesetzung nicht zurückgegeben werden. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/innen werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.
Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Personalamt, Tel. 06831/6809-24.

Der Bürgermeister
Horst Trenz

■ Bekanntmachung

Öffentliche Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Wahl des Gemeinderates der Gemeinde Wallerfangen am Sonntag, 09. Juni 2024

Gemäß § 23 Satz 1 des Kommunalwahlgesetzes (KWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 22. Januar 2019 (Amtsbl. I S. 127), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 12. Juli 2023 (Amtsbl. I S. 828) in Verbindung mit § 18 der Kommunalwahlordnung (KWO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 12. Februar 2019 (Amtsbl. I S. 171), geändert durch die Verordnung vom 27.09.2023 (Amtsbl. I S. 878) werden die politischen Parteien und Wählergruppen hiermit aufgefordert, unter Hinweis auf die Bestimmung der §§ 22 ff KWG und der §§ 17 ff KWO, **Wahlvorschläge** für die Wahl des Gemeinderates der Gemeinde Wallerfangen am Sonntag, 09. Juni 2024 bei dem Gemeindevorstand der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, Villeroystr. 3 (Interimsgebäude), bis spätestens Donnerstag, 04. April 2024, 18.00 Uhr, in dreifacher Ausfertigung, nach dem Muster der Anlage 11 zu § 19 Abs. 1 der KWO einzureichen. Die Wahlvorschläge sollen so frühzeitig eingereicht werden, dass etwaige Mängel, die die Gültigkeit der Wahlvorschläge berühren, rechtzeitig vor dem 04. April 2024 behoben werden können. Nach der Entscheidung über die Zulassung der Wahlvorschläge ist jede Mängelbeseitigung ausgeschlossen.

Die mit dem Wahlvorschlag einzureichenden Anlagen sind in einfacher Ausfertigung erforderlich.

Die Dienststelle des Gemeindevorstandes ist am **Donnerstag, 04. April 2024, bis 18.00 Uhr** geöffnet.

Bei der Einreichung der Wahlvorschläge ist folgendes zu beachten:

- In der Gemeinde Wallerfangen werden gemäß § 32 Abs. 2 des Kommunalverwaltungsgesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. Juni 1997 (Amtsbl. S. 682), zuletzt geändert durch Gesetz vom 18. Januar 2023 (Amtsbl. I S. 204) 27 **Gemeinderatsmitglieder** gewählt
- Jede Partei und Wählergruppe kann im Wahlgebiet nur **einen Wahlvorschlag** einreichen. Der Wahlvorschlag kann als einheitliche Gebietsliste für das ganze Wahlgebiet **oder gegliedert in eine Gebietsliste und Bereichsliste** aufgestellt werden. Der Wahlvorschlag darf für jeden Wahlbereich nur eine Bereichsliste enthalten. Die **Aufstellung von Bereichslisten** in einem Wahlvorschlag ist nur **zulässig**, wenn der Wahlvorschlag eine **Gebietsliste** enthält. Gemäß Beschluss des Gemeinderates vom 25. Mai 2023 ist das Wahlgebiet der Gemeinde Wallerfangen in zwei Wahlbereiche eingeteilt. **Wahlbereich A: Wallerfangen mit Oberlimberg und Wahlbereich B: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen und St. Barbara**
- Als Bewerberin oder Bewerber kann in einem Wahlvorschlag nur benannt werden, wer in **geheimer Wahl** gewählt worden ist. Zur Wahl von Bewerberinnen und Bewerbern einer Partei oder Wählergruppe sind in einer Mitgliederversammlung wahlberechtigt:
 - für Bereichslisten die wahlberechtigten Mitglieder des **jeweiligen** Wahlbereichs,
 - für die Gebietsliste die wahlberechtigten Mitglieder des Wahlgebietes oder die von diesen aus **ihrer Mitte** in **geheimer Wahl** unmittelbar gewählten Vertreterinnen und Vertreter (**Vertreterversammlung**).

Eine Mitgliederversammlung zur Wahl der Bewerberinnen und Bewerber ist eine Versammlung der im **Zeitpunkt ihres Zusammentritts** im jeweiligen Wahlbereich oder Wahlgebiet **wahlberechtigten** Mitglieder.

Über den Versammlungsverlauf ist eine Niederschrift mit Angaben über Ort und Zeit der Versammlung, Form der Einladung, Zahl der erschienenen Mitglieder und Ergebnis der Wahl nach der **Anlage 15 zur KWO** aufzunehmen.

Die Leiterin oder der Leiter der Versammlung und **zwei** von der Versammlung bestimmte Teilnehmerinnen oder Teilnehmer haben gegenüber dem Gemeindevorstand an Eides statt nach **der Anlage 16 KWO** zu versichern, dass die Wahl der Bewerberinnen und Bewerber und die Festlegung der Reihenfolge in geheimer Abstimmung erfolgt sind, jede stimmberechtigte Teilnehmerin oder jeder stimmberechtigter Teilnehmer der Versammlung vorschlagsberechtigt war und die Bewerberinnen und Bewerber Gelegenheit hatten, sich und ihr Programm der Versammlung in angemessener Zeit vorzustellen.

Bezüglich des Inhaltes und der Form der Wahlvorschläge ergehen folgende Hinweise:

- Ein Wahlvorschlag soll nach dem Muster der Anlage 11 KWO **dreifach** eingereicht werden.
- Der Wahlvorschlag muss den Namen der einreichenden Partei oder Wählergruppe und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese angeben.
- Ein Wahlvorschlag darf für die Gebietsliste höchstens **doppelt** so viele Bewerberinnen und Bewerber enthalten wie Gemeinderatsmitglieder zu wählen sind. Jede Bereichsliste soll höchstens **halb** so viele Bewerberinnen und Bewerber enthalten wie Gemeinderatsmitglieder zu wählen sind.

- Eine Bewerberin oder ein Bewerber darf nur in einem Wahlvorschlag aufgestellt werden; sie oder er darf in der Gebietsliste und einer Bereichsliste desselben Wahlvorschlages aufgestellt werden.
- Als Bewerberin oder Bewerber kann nur vorgeschlagen werden, wer die Zustimmung dazu nach der **Anlage 13 KWO** schriftlich erteilt hat. Die Zustimmung ist unwiderruflich.
- Die Bewerberinnen und Bewerber sind im Wahlvorschlag in erkennbarer Reihenfolge mit Familiennamen, Vornamen, Beruf, Geburtsdatum, Wohnort und Wohnungen aufzuführen.
- In jedem Wahlvorschlag sollen eine Vertrauensperson und eine stellvertretende Vertrauensperson bezeichnet werden. Fehlt diese Bezeichnung, so gilt die Person, die als erste unterzeichnet hat als Vertrauensperson und diejenige, die als zweite unterzeichnet hat, als stellvertretende Vertrauensperson. Soweit im Kommunalwahlgesetz nichts anders bestimmt ist, ist nur die Vertrauensperson, bei deren Verhinderung die stellvertretende Vertrauensperson, berechtigt, verbindliche Erklärungen zum Wahlvorschlag abzugeben und entgegenzunehmen. Die Vertrauensperson und die stellv. Vertrauensperson sollen in der Gemeinde Wallerfangen wohnen.
- Wahlvorschläge müssen von **drei Wahlberechtigten** unterzeichnet sein. Eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter darf nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen. Jede Unterzeichnerin oder jeder Unterzeichner muss dabei ihren/seinen Familien- und Vornamen, ihren/seinen Wohnort und Wohnung angeben. Die Unterzeichnung durch Wahlbewerberinnen und Wahlbewerber ist zulässig. Wahlvorschläge von Parteien bedürfen der Bestätigung durch die von der Gemeinde Wallerfangen zuständigen Parteileitung. Die Parteien teilen, vor Einreichung der Wahlvorschläge, dem Landkreis Saarlouis die nach § 24 Abs. 7 Satz 3 KWG für die Gebietskörperschaft zuständige Parteileitung mit.

Mit dem Wahlvorschlag sind in **einfacher Ausfertigung** einzureichen:

- die Zustimmungserklärungen der in den Wahlvorschlag aufgenommenen Bewerberinnen und Bewerber (**Anlage 13 KWO**),
- für Deutsche die Bescheinigung des Gemeindevorstandes, dass die Bewerberinnen und Bewerber zum Gemeinderat wählbar sind (**Anlage 14 KWO**),
- für die Unionsbürgerinnen und Unionsbürger
 - die Bescheinigungen des Gemeindevorstandes, dass sie **nicht** gemäß § 16 Abs. 2 Nr. 1 KWG von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind (**Anlage 14 KWO**),
 - Versicherungen an **Eides statt** zum Nachweis der Staatsangehörigkeit (**Anlage 14 a KWO**)
 - die Versicherung an Eides statt **oder** auf Verlangen die Bescheinigung der zuständigen Verwaltungsbehörden ihrer Herkunftsmitgliedstaaten, dass sie in diesem Mitgliedsstaat nicht von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind oder dass diesen Behörden ein solcher Ausschluss nicht bekannt ist (**Anlage 14 a KWO**)
- eine Ausfertigung der Niederschrift über die Wahl der Bewerberinnen und Bewerber (**Anlage 15 KWO**)
- die eidesstattliche Versicherung nach **Anlage 16 KWO**

Der Wahlvorschlag einer Partei oder Wählergruppe, der bei der letzten Gemeinderatswahl oder bei der letzten Wahl zum Landtag des Saarlandes kein Sitz zufiel, bedarf der Unterstützung von mindestens **99** Wahlberechtigten. Die Unterstützungslisten für einen solchen Wahlvorschlag liegen von dem Tage nach der Einreichung bis zum **04. April 2024, 18.00 Uhr** während der allgemeinen Dienststunden (montags bis freitags von 08.00 – 12.00 Uhr, dienstags von 13.30 – 15.30 Uhr sowie donnerstags von 13.30 – 17.00 Uhr und zusätzlich an den letzten vier Samstagen vor dem 04. April 2024 (**09.03.2024, 16.03.2024, 23.03.2024 und 30.03.2024**) zwischen 9.00 Uhr und 12.00 Uhr im Rathaus Wallerfangen, Villeroystr. 3 (Interimsgebäude) zur Eintragung aus.

Die Unterzeichnerinnen und Unterzeichner haben in der Eintragung Vor- und Familiennamen, Wohnort und Wohnung persönlich und handschriftlich anzugeben. Die Unterstützungsliste darf auch durch Wahlbewerberinnen und Wahlbewerber unterzeichnet werden.

Eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter darf nur einen Wahlvorschlag unterstützen. Hat jemand mehrere Wahlvorschläge unterstützt, so ist die Unterschrift für alle Wahlvorschläge ungültig.

Eine zur Unterstützung eines Wahlvorschlages geleistete Unterschrift kann nicht zurückgezogen werden.

Der Unterstützung des Wahlvorschlages einer Politischen Partei bedarf es nicht, wenn diese Partei im Deutschen Bundestag, seit dessen letzter Wahl aufgrund eigener Wahlvorschläge ununterbrochen vertreten ist.

Die Mitglieder des Gemeinderates werden nach den Grundätzen der Verhältniswahl gewählt. Wird nur ein oder kein gültiger Wahlvorschlag eingereicht, findet **Mehrheitswahl** statt.

Die **Verbindung** von Wahlvorschlägen ist zulässig; sie muss bis spätestens **Donnerstag, 04. April 2024, 18.00 Uhr dem Gemeindevorstand der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus; Villeroystr.3 (Interimsgebäude)**, von den Vertrauenspersonen der beteiligten Wahlvorschläge gemeinsam schriftlich erklärt werden (§§ 29 KWG, 24 KWO).

Ein Wahlvorschlag kann durch gemeinsame schriftliche Erklärung der Vertrauensperson und der stellv. Vertrauensperson zurückgenommen werden, solange nicht über seine Zulassung entschieden ist (§ 25 KWG). Die Rücknahmeerklärung ist in dreifacher Ausfertigung beim Gemeindevorstand einzureichen (§ 20 Abs. 1 KWO). Wahlvorschläge nach § 22 Abs. 2 KWG können auch von der Mehrheit der Unterzeichnerinnen und Unterzeichner durch eine von ihnen persönlich und handschriftlich vollzogene Erklärung zurückgenommen werden (§ 25 KWG).

Ein Wahlvorschlag kann nach Ablauf der Einreichungsfrist (04. April 2024) nur durch gemeinsame schriftliche Erklärung der Vertrauensperson und nur dann geändert werden, wenn eine Bewerberin oder ein Bewerber stirbt oder die Wählbarkeit verliert. Der Änderungsgrund ist dem Gemeindevorstand nachzuweisen. Nach der Entscheidung über die Zulassung eines Wahlvorschlages kann dieser nicht mehr geändert werden (§ 26 KWG, § 21 Abs. 1 KWO).

Im Übrigen verweise ich auf die Bestimmung des Kommunalwahlgesetzes (KWG) und der Kommunalwahlordnung (KWO) über das Wahlvorschlagsrecht und den Inhalt der Wahlvorschläge (§§ 22 ff KWG, §§ 17 ff KWO). Die entsprechenden Anlagen zur KWO für die Einreichung der Wahlvorschläge können ab sofort beim Wahlamt der Gemeinde Wallerfangen im Rathaus, Villeroystr. 3 (Interimsgebäude), angefordert werden.

Die entsprechenden Anlagen werden darüber hinaus auf der Website der Landeswahlleiterin www.wahlen.saarland.de zur Verfügung gestellt.

Der Bürgermeister
als Gemeindevorstand
Horst Trenz

■ Bekanntmachung

Öffentliche Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Wahl der Ortsräte in der Gemeinde Wallerfangen am Sonntag, 09. Juni 2024

Gemäß der §§ 51, 57, 23 des Kommunalwahlgesetzes (KWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 22. Januar 2019 (Amtsbl. I S. 127), geändert durch das Gesetz vom 12. Juli 2023 (Amtsbl. I S. 828) in Verbindung mit §§ 63, 69, 18 der Kommunalwahlordnung (KWO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 12. Februar 2019 (Amtsbl. I S. 171), geändert durch Verordnung vom 27.09.2023 (Amtsbl. I S. 878) werden die politischen Parteien und Wählergruppen hiermit aufgefordert, unter Hinweis auf die Bestimmung der §§ 51, 57 und 22 ff KWG und der §§ 63, 69 und 17 ff KWO, **Wahlvorschläge** für die Wahl der **Ortsräte in den Gemeindebezirken Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen im Oberlimberg der Gemeinde Wallerfangen am Sonntag, 09. Juni 2024 bei dem Gemeindevorstand der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus; Villeroystr. 3 (Interimsgebäude), bis spätestens Donnerstag, 04. April 2024, 18.00 Uhr, in dreifacher Ausfertigung, nach dem Muster der Anlage 11 zu § 19 Abs. 1 der KWO** einzureichen. Die Wahlvorschläge sollen so frühzeitig eingereicht werden, dass etwaige Mängel, die die Gültigkeit der Wahlvorschläge berühren, rechtzeitig vor dem **04. April 2024** behoben werden können. Nach der Entscheidung über die Zulassung der Wahlvorschläge ist jede Mängelbeseitigung ausgeschlossen.

Die mit dem Wahlvorschlag einzureichenden Anlagen sind in **einfacher** Ausfertigung erforderlich. Die Dienststelle des Gemeindevorstandes ist am **Donnerstag, 04. April 2024, bis 18.00 Uhr** geöffnet.

Bei der Einreichung der Wahlvorschläge ist folgendes zu beachten:

- Gemäß § 71 Abs. 2 des Kommunalverwaltungsgesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. Juni 1997 (Amtsbl. S. 682), zuletzt geändert durch Gesetz vom 18. Januar 2023 (Amtsbl. I S. 204) und der Satzung der Gemeinde Wallerfangen über die Einteilung der Gemeinde in Gemeindebezirke und über die Festsetzung der Zahl der Mitglieder der Ortsräte beträgt die Zahl der zu wählenden Mitglieder des Ortsrates im Gemeindebezirk

Bedersdorf	7
Düren	7
Gisingen	7
Ihn-Leidingen	7
Ittersdorf	7
Kerlingen	7
Rammelfangen	7
St. Barbara	7
Wallerfangen	9

- Jede Partei und Wählergruppe kann für einen Gemeindebezirk nur **einen Wahlvorschlag** einreichen. Der Wahlvorschlag wird nicht in **Gebiets- und Bereichslisten** gliedert.

- Als Bewerberin oder Bewerber kann in einem Wahlvorschlag nur benannt werden, wer in **geheimer Wahl** gewählt worden ist. Zur Wahl von Bewerberinnen und Bewerbern einer Partei oder Wählergruppe sind in einer Mitgliederversammlung nur die wahlberechtigten Mitglieder des **jeweiligen Gemeindebezirkes** oder die von diesen **aus ihrer Mitte** in geheimer Wahl unmittelbar gewählten Vertreterinnen und Vertreter (**Vertreterversammlung**) wahlberechtigt. Eine Mitgliederversammlung zur Wahl der Bewerberinnen und Bewerbern ist eine Versammlung der im **Zeitpunkt ihres Zusammentritts** im jeweiligen Wahlbereich oder Wahlgebiet **wahlberechtigten** Mitglieder. Über den Versammlungsverlauf ist eine Niederschrift mit Angaben über Ort und Zeit der Versammlung, Form der Einladung, Zahl der erschienenen Mitglieder und Ergebnis der Wahl nach der **Anlage 15 zur KWO** aufzunehmen. Die Leiterin oder der Leiter der Versammlung und **zwei** von der Versammlung bestimmte Teilnehmerinnen oder Teilnehmer haben gegenüber dem Gemeindevorstand an Eides statt nach der **Anlage 16 KWO** zu versichern, dass die Wahl der Bewerberinnen und Bewerber und die Festlegung der Reihenfolge in geheimer Abstimmung erfolgt sind, jede stimmberechtigte Teilnehmerin oder jeder stimmberechtigter Teilnehmer der Versammlung vorschlagsberechtigt war und die Bewerberinnen und Bewerber Gelegenheit hatten, sich und ihr Programm der Versammlung in angemessener Zeit vorzustellen.

Bezüglich des Inhaltes und der Form der Wahlvorschläge ergehen folgende Hinweise:

- Ein Wahlvorschlag soll nach dem Muster der **Anlage 11 KWO dreifach** eingereicht werden.
- Der Wahlvorschlag muss den Namen der einreichenden Partei oder Wählergruppe und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese angeben.
- Ein Wahlvorschlag darf höchstens **doppelt** so viele Bewerberinnen und Bewerber enthalten wie Ortsratsmitglieder zu wählen sind.
- Eine Bewerberin oder ein Bewerber darf nur in einem Wahlvorschlag aufgestellt werden.
- Als Bewerberin oder Bewerber kann nur vorgeschlagen werden, wer die Zustimmung dazu nach der **Anlage 13 KWO** schriftlich erteilt hat. Die Zustimmung ist unwiderruflich.
- Die Bewerberinnen und Bewerber sind im Wahlvorschlag in erkennbarer Reihenfolge mit Familiennamen, Vornamen, Beruf, Geburtsdatum, Wohnort und Wohnung aufzuführen.
- In jedem Wahlvorschlag sollen eine Vertrauensperson und eine stellvertretende Vertrauensperson bezeichnet werden. Fehlt diese Bezeichnung, so gilt die Person, die als erste unterzeichnet hat als Vertrauensperson und diejenige, die als zweite unterzeichnet hat, als stellvertretende Vertrauensperson. Soweit im Kommunalwahlgesetz nichts anders bestimmt ist, ist nur die Vertrauensperson, bei deren Verhinderung die stellvertretende Vertrauensperson, berechtigt, verbindliche Erklärungen zum Wahlvorschlag abzugeben und entgegenzunehmen. Die Vertrauensperson und die stellv. Vertrauensperson sollen in der Gemeinde Wallerfangen wohnen.
- Wahlvorschläge müssen von drei Wahlberechtigten unterzeichnet sein. Eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter darf nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen. Jede Unterzeichnerin oder jeder Unterzeichner muss dabei ihren/seinen Familien- und Vornamen, ihren/seinen Wohnort und Wohnung angeben. Die Unterzeichnung durch Wahlbewerberinnen und Wahlbewerber ist zulässig. Wahlvorschläge von Parteien bedürfen der Bestätigung durch die von der Gemeinde Wallerfangen zuständigen Parteileitung. Die Parteien teilen, vor Einreichung der Wahlvorschläge, dem Landkreis Saarlouis die nach § 24 Abs. 7 Satz 3 KWG für die Gebietskörperschaft zuständige Parteileitung mit.

Mit den Wahlvorschlägen sind in **einfacher Ausfertigung** einzureichen:

- die Zustimmungserklärungen der in den Wahlvorschlag aufgenommenen Bewerberinnen und Bewerber (**Anlage 13 KWO**),
- für Deutsche die Bescheinigung des Gemeindevorstandes, dass die Bewerberinnen und Bewerber zum Ortsrat wählbar sind (**Anlage 14 KWO**),
- für die Unionsbürgerinnen und Unionsbürger
 - die Bescheinigungen des Gemeindevorstandes, dass sie nicht gemäß § 16 Abs. 2 Nr. 1 KWG von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind (**Anlage 14 KWO**),
 - Versicherungen an Eides statt zum Nachweis der Staatsangehörigkeit (**Anlage 14 a KWO**)
 - die Versicherung an Eides statt oder auf Verlangen die Bescheinigung der zuständigen Verwaltungsbehörden ihrer Herkunftsmitgliedstaaten, dass sie in diesem Mitgliedsstaat nicht von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind oder dass diesen Behörden ein solcher Ausschluss nicht bekannt ist (**Anlage 14 a KWO**)
- eine Ausfertigung der Niederschrift über die Wahl der Bewerberinnen und Bewerber (**Anlage 15 KWO**)
- die eidesstattliche Versicherung nach **Anlage 16 KWO**

Der Wahlvorschlag einer Partei oder Wählergruppe, der bei der **letzten Wahl** für den jeweiligen **Ortsrat** oder den **Gemeinderat** oder bei der

letzten Wahl zum Landtag des Saarlandes kein Sitz zufiel, bedarf der Unterstützung von mindestens der dreifachen Anzahl der zu wählenden Ortsratsmitglieder. In den Gemeindebezirken bis zu 500 Einwohnerinnen und Einwohnern (**Gemeindebezirke Bedersdorf, Düren und Rammel-fangen**) bedarf ein unterstützungsbedürftiger Wahlvorschlag der Unterstützung durch Wahlberechtigte in Höhe von mindestens der eineinhalbfachen Anzahl der zu wählenden Ortsratsmitglieder.

Die Unterstützungslisten für einen solchen Wahlvorschlag liegen von dem Tage nach der Einreichung **bis zum 04. April 2024, 18.00 Uhr** während der allgemeinen Dienststunden (montags bis freitags von 08.00 – 12.00 Uhr, dienstags von 13.30 – 15.30 Uhr sowie donnerstags von 13.30 – 17.00 Uhr) und zusätzlich an den letzten vier Samstagen vor dem 04. April 2024 (09.03.2024, 16.03.2024, 23.03.2024 und 30.03.2024) zwischen 9.00 Uhr und 12.00 Uhr im Rathaus Wallerfangen, Villeroystr. 3 (Interimsgebäude), zur Eintragung aus. Die Unterzeichnerinnen und Unterzeichner haben in der Eintragung Vor- und Familiennamen, Wohnort und Wohnung persönlich und handschriftlich anzugeben. Die Unterstützungsliste darf auch durch Wahlbewerberinnen und Wahlbewerber unterzeichnet werden. Eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter darf nur einen Wahlvorschlag unterstützen. Hat jemand mehrere Wahlvorschläge unterstützt, so ist die Unterschrift für alle Wahlvorschläge ungültig. Eine zur Unterstützung eines Wahlvorschlages geleistete Unterschrift kann nicht zurückgezogen werden. Der Unterstützung des Wahlvorschlages einer Politischen Partei bedarf es nicht, wenn diese Partei im Deutschen Bundestag seit dessen letzter Wahl aufgrund eigener Wahlvorschläge ununterbrochen vertreten ist. Die Mitglieder der Ortsräte werden nach den Grundsätzen der Verhältniswahl gewählt. Wird nur ein oder kein gültiger Wahlvorschlag eingereicht, findet Mehrheitswahl statt.

Die **Verbindung** von Wahlvorschlägen ist zulässig; sie muss **bis spätestens Donnerstag, 04. April 2024, 18.00 Uhr** dem **Gemeindewahlleiter der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus; Villeroystr. 3 (Interimsgebäude)**, von den Vertrauenspersonen der beteiligten Wahlvorschläge gemeinsam schriftlich erklärt werden (§§ 29 KWG, 24 KWO). Ein Wahlvorschlag kann durch gemeinsame schriftliche Erklärung der Vertrauensperson und der stellv. Vertrauensperson zurückgenommen werden, solange nicht über seine Zulassung entschieden ist (§ 25 KWG). Die Rücknahmeerklärung ist **in dreifacher Ausfertigung** beim Gemeindewahlleiter einzureichen (§ 20 Abs. 1 KWO). Wahlvorschläge nach § 22 Abs. 2 KWG können auch von der Mehrheit der Unterzeichnerinnen und Unterzeichner durch eine von ihnen persönlich und handschriftlich vollzogene Erklärung zurückgenommen werden (§ 25 KWG). Ein Wahlvorschlag kann nach Ablauf der Einrichtungsfrist (**04. April 2024**) nur durch gemeinsame schriftliche Er-

klärung der Vertrauensperson und nur dann geändert werden, wenn eine Bewerberin oder ein Bewerber stirbt oder die Wählbarkeit verliert. Der Änderungsgrund ist dem Gemeindewahlleiter nachzuweisen. Nach der Entscheidung über die Zulassung eines Wahlvorschlages kann dieser nicht mehr geändert werden (§ 26 KWG, § 21 Abs. 1 KWO). Im Übrigen verweise ich auf die Bestimmung des Kommunalwahlgesetzes (KWG) und der Kommunalwahlordnung (KWO) über das Wahlvorschlagsrecht und den Inhalt der Wahlvorschläge (§§ 51, 57 und 22 ff KWG, §§ 63, 69 und 17 ff KWO). Die entsprechenden Anlagen zur KWO für die Einreichung der Wahlvorschläge können ab sofort beim Wahlamt der Gemeinde Wallerfangen, im Rathaus, Villeroystr. 3 (Interimsgebäude), angefordert werden. Die entsprechenden Anlagen werden darüber hinaus auf der Website der Landeswahlleiterin www.wahlen.saarland.de zur Verfügung gestellt. Der Bürgermeister als Gemeindewahlleiter
Horst Trenez

■ Nichtöffentliche Sitzung des Geschäftsordnungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

Bekanntmachung

Am Donnerstag, 30. November 2023, 17:15 Uhr findet im Besprechungsraum des Rathauses in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des Geschäftsordnungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

Tagesordnung

Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Geschäftsordnungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 29. November 2022 - Nichtöffentliche Sitzung -
2. Antrag der Fraktionen von CDU, Bündnis 90/Die Grünen, Freien Wählern, SPD sowie der Linken vom 20.09.2023; hier: Änderung der Geschäftsordnung
3. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen
66798 Wallerfangen, den 20. November 2023
Horst Trenez
Bürgermeister

Ende des amtlichen Teils

Mitteilungen der Verwaltung

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaft
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Bauhof zu kontaktieren. Den Bauhof erreichen Sie während den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung unter der Telefon-Nr.: **0 68 31 / 64 31 572**.

■ Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt. Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmitte. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstücke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht.

Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrsituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen. Daher können auch die bei auftretender Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragenen Bitten von Straßenanliegern und -benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen.

Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente. Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden die zumeist aus Betonrohren bestehenden Entwässerungskanäle. Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Natur- und Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen. Die entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder „Eingeschränkter Winterdienst“ besonders gekennzeichnet.

Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden. Zur Entschärfung von Extremsituationen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat gefüllte Streukästen zur Verwendung für die Bürger aufgestellt.

Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer. Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten und sich den gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungsgemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich. Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorsichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können. Der Bürgermeister
Horst Trenz

Streugutbehälter

Bedersdorf	Dorfgemeinschaftshaus
Düren	am Friedhof Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße Brunnenstr.
Gisingen	Feuerwehrgerätehaus
Ihn	am Hohberg
Ittersdorf	am der Kirche Am Kindergartenelände
Kerlingen	Zufahrt Hotel Scheidberg Schulstraße / Jakobusstraße Stockath Altgemein Ecke Gisinger Weg / Stockath Sermlinger Straße
Leidingen	Kurzath Kirche
Rammelfangen	an der Kirche Am Kirchenweg
St.Barbara	Feuerwehrezufahrt / Dorfgemeinschaftshaus Straße Zum Blauwald

Insel „Römerfeld“

Zum Kaltenberg / Römerweg

Hansenberger Weg, In der Lettkaul

Anliegerparkplatz am Ortseingang von St. Barbara

Wallerfangen

Rodener Straße

Felsberger Straße (Treppe)

Elbinger Straße

Frankenring

Nelkenstraße

Lothringer - / Augustiner Straße

Danziger - / Flachsländener Straße

Dr.-Kronenberger-Straße

Oberlimberg

Anwesen Dorfstraße 3

■ Der Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“ informiert:

Die kaufmännische Abteilung des Wasserleitungszweckverband „Gau - Süd“ bleibt am **Mittwoch, den 29.11.2023** wegen einer externen Weiterbildung, für den Publikumsverkehr **ganztäglich geschlossen** und ist auch **telefonisch nicht erreichbar**.

Die Kollegen der technischen Abteilung sind an diesem Tag regulär im Dienst und unter der Bereitschaftsnummer 0178/6112001 erreichbar.

Der Verbandsvorsteher

Horst Trenz

■ Reservierung der Titelseite des Amtsblattes der Gemeinde Wallerfangen für das Jahr 2024

Am **Dienstag, den 05. Dezember 2023 ab 9.00 Uhr** kann mit der Reservierung der Titelseite für das Amtsblatt 2024 begonnen werden.

Reservierungswünsche mit Angabe der Kalenderwoche, Art der Veranstaltung und Veranstalter werden per E-Mail an anja.hermes@Wallerfangen.de ab oben genannten Zeitpunkt angenommen.

Für Rückfragen geben Sie bitte Ihre Telefon- bzw. Handy-Nr. an. Reservierungen die per Telefon, Telefax oder E-Mail vor diesem Termin eingehen, werden nicht berücksichtigt.

Die Gemeindeverwaltung behält sich das Recht vor, auch reservierte Titelseiten zu ändern.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Der Bürgermeister
Horst Trenz

■ Mitteilung des Entsorgungsverbandes Saar

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tagesordnung für die Sitzung der Verbandsversammlung des EVS am Dienstag, 12.12.2023, Beginn: 10:00 Uhr
Tagungsort: EVS, Verw.-Gebäude, Untertürkheimer Str. 21, Saarbrücken

1 Genehmigung von Niederschriften

2 Beschlüsse

- 2.1 Wirtschaftsplan 2024 des Entsorgungsverbandes Saar (EVS)
- 2.2 Entgeltregelung für die Depotcontainer-Standplatzreinigung und Wertstoffberatung für das Jahr 2024
- 2.3 Beitragskalkulation überörtlicher Beitrag Grüngut 2024/25

3 Informationen

- 3.1 Sachstandsbericht BioMasseZentrum
- 3.2 Sitzungsplan des EVS 2024

4 Verschiedenes

Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Hervorhebungen wie unterstreichen, kursiv oder Großbuchstaben können bei Texten nicht übernommen werden.

■ Veranstaltungs-Kalender 2023/2024

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2023/2024 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
November		
25.11.2023	Arbeitseinsatz, 8.30h an der Fischerhütte	Angelsportverein Wfg. e.V.
Dezember 2023		
Dezember 2023	„Lebendiger Adventskalender“ in Ittersdorf	Familie Achim Caspar und Familie Markus Körner
02.12.2023	Fahrt zum Weihnachtsmarkt in Kaiserberg	Énner Dorfverein
03.12.2023	Seniorenachmittag in St. Barbara	Ortsvorsteher, Vereine
03.12.2023	Adventsmarkt Haus Saargau, Gisingen	Verein Bewahren und Erneuern
08./10.12.2023	Nikolausmarkt am Rathaus, Fabrikplatz	Gemeinde Wallerfangen
10.12.2023	Adventscafé	Énner Dorfverein
15.12.2023	1. Dürener Advent-Abend am DGH, 19 Uhr	Sarah, Mona und Nicole
22.12.2023	Einstimmen auf Weihnachten, DGH Kerlingen	Musikfreunde Saargau
Januar 2024		
13.01.2024	Generalversammlung	Angelsportverein Wfg. e.V.
13.01.2024	Beginn der Wfg. Faasend am Narrenbaum, Fabrikplatz, 11.11h	KV De Neimerder
27.01.2024	Generalversammlung mit Neuwahlen	Frauenturnverein Ihn
27.01.2024	1. Kappensitzung, Walderfingia, 20h	KV De Neimerder
Februar 2024		
03.02.2024	2. Kappensitzung, Walderfingia, 20h	KV De Neimerder
08.02.2024	Rathaussturm, Fabrikplatz mit anschl.	Gemeinde Wallerfangen
	Umzug zur Walderfingia zur „After Umzugsparty“	KV De Neimerder
März 2024		
09.03.2024	Lesung mit Markus Heitz	Énner Dorfverein
16.03.2024	Saarland Picobello in Ihn	Énner Dorfverein
April 2024		
30.04.2024	Maibaumsetzen	Énner Dorfverein
Oktober 2024		
06.10.2024	Herbstwanderung	Énner Dorfverein
Dezember 2024		
05.12.2024	Nikolaus in Ihn	Énner Dorfverein

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2023/2024“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.

■ Das Bauamt informiert:



Am 17.11.2023 wurden die Arbeiten mit der Fertigung der Asphaltdeckschicht beendet. Nun ist wieder ein problemloses Anfahren der Parkplätze und der Kirche möglich.

Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Sie uns gestaltete Dateien bitte als pdf-Datei und Texte als Word-Dokument zusenden.

Bilder sollten als jpg-Dateien eingereicht werden mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei einer Bildbreite von 90 mm).

Dies gilt auch für Bilder und Logos, die in pdf-Dateien oder Word-Dokumenten eingebunden sind.

Bitte reichen Sie keine PowerPoint sowie Excel-Dateien ein!

Vielen Dank für Ihr Verständnis
LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion



Archäologie zum Anfassen: Der römische Kupferbergbau in Wallerfangen

Unsere Gegend war früh besiedelt und es wurde früh geschmiedet. Schon die Vorfahren der Kelten (1300-800 v.Chr.) hinterließen um den Hansenberg metallene Hortfunde, die im 19. Jh zu den bedeutendsten Deutschlands zählten. Der Hortfund „Hansenberg“ aus dem 9. Jh.v.Chr mit bronzenen Fußringen aus einer Zinn- und Kupferlegierung ist besonders hervorzuheben. Die 12 Fußringe sind als Typus „Wallerfangen“ in den Sprachgebrauch der Wissenschaft eingegangen. Auch in späterer Zeit bestand eine große Nachfrage nach Wallerfanger Kupfererzen; das zeigt der reiche Bronzeschmuck in den keltischen Gräbern um den Limberg (800 - 350 v. Chr.). Im Anschluss betrieben die Römer in St. Barbara das berühmt gewordene Kupfererzbergwerk des Emilianus und begründeten für unsere Gegend die Kulturgeschichte der Farben. Neueste Ausgrabungsfunde im Stollen Bruss (Foto), 130 Meter weiter westlich, lassen den Schluss zu, dass das von den Römern als Farbstoff verwendete Kupfererz Azurit hier in größerem Stil abgebaut wurde.

Azurit-Proben aus der Römerzeit in Wallerfangen, z.B. im Palast Kaiser Konstantins in Trier, wurden auf die Zeit vom ersten bis zum vierten Jahrhundert nach Christus datiert. Der blaue Farbstoff war schon damals durch die aufwändige Gewinnung rar und teuer. Auch weil es zu Römerzeiten nur eine Handvoll Kupfererzbergwerke nördlich der Alpen gab. Der gut bezahlte himmelblaue Azurit kommt normalerweise zusammen mit dem grünen, chemisch identischen Malachit in Kupferlagerstätten vor, aber so verwachsen, dass eine Trennung nur unter großem Aufwand möglich ist. Umso interessanter war die Lagerstätte Wallerfangen, wo Azurit fast rein vorkommt. Der aus Azurit gewonnene Farbstoff war weitaus wertvoller als Kupfer. Legt man römische Preise zugrunde, so erbrachte das Bergblau aus Wallerfangen mehr als das Zehnfache des Kupferwertes. Jüngste Untersuchungen bewiesen für die Römerzeit die Verwendung von Azuritlinsen vor allem auch als Rohstoff für die Edelfarbe Ägyptisch-Blau. Dabei stieg der Wert nochmals um ein Vielfaches. Aus diesen vielen Gründen zählt die Erforschung des römischen Bergbaus in Wallerfangen zu den „Lieblingsprojekten“ des Deutschen Bergbau-Museums Bochum.

Ankündigung: Der Verein für Heimatforschung Wallerfangen lädt ein zu einem Vortrag am 24. November um 18.00 Uhr in der Aula der Grundschule „Altes Rathaus“ Wallerfangen auf der Adolphshöhe. Der Eintritt ist frei. Es spricht Dr. Gabriele Körlin, Stv. Leiterin des Forschungsbereichs Montanarchäologie am Deutschen Bergbaumuseum Bochum. Das Thema lautet: „Das Imperium macht Blau - Zum römischen Azurit-Bergbau in Wallerfangen“. Die Referentin leitete von 2003 bis 2019 insgesamt 13 Grabungskampagnen des Deutschen Bergbaumuseums im „Stollen Bruss“.

Text: Rainer Darimont, T.: 62843, Bild: Markus Battard

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Dienstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen.

■ Standesamt

Das Standesamt Wallerfangen hat mit dem Standesamt Dillingen/Saar fusioniert und bildet einen einheitlichen Standesamtsbezirk mit der Bezeichnung „Standesamt Dillingen/Saar“.

Der Dienstsitz des „neuen“ Standesamtes befindet sich im Rathaus Dillingen/Saar, Merziger Str. 51, 66763 Dillingen/Saar, 1. Etage, Zimmer 1.17 und 1.18.

Die Öffnungszeiten des Rathauses Dillingen erfahren Sie unter der Telefonnummer: 06831/709-0

E-Mail: standesamt@dillingen-saar.de

Fax-Nr.: 06831/709-231

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15 bis 18 Uhr. Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten Museum „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Sonntag und Feiertag: 14.00-17.00 Uhr, Do und Fr-: 10.00 Uhr-12.00 Uhr

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Förster

Der für den Gemeindevald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt ist zur Zeit unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen I (Wallerfangen mit Oberlimberg, Herbert Haben, Telefon: 06831/69010

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen II (Gaubezirke),

Michael Sonntag, Telefon: 06837/708342, Email: Michael.Sonntag@schiedsmann.de

Seniorenberater im Bereich Wallerfangen

Bernhard Weiler, Tel.: 06837/7935

Denkmalbeauftragte für den Bereich Wallerfangen

Stefan Michelbacher, Tel: 0170-3213427, E-Mail: sjm111@t-online.de

Isabell Andruet, Tel: 0173/4953004, E-Mail: andruet@gmx.de

Deutsche Rentenversicherung

Der zuständige Versichertenberater Herrn Johannes Bodwing, ist unter der Telefon-Nr. 06831/46437 oder 0160/95141138 oder per E-Mail johannes-bodwing@t-online.de zu erreichen.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.	06831/680950
E-Mail:	info@wallerfangen.de
Internet:	www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung	06831/6809-0
Fax	06831/6809-88
E-Mail:	info@wzvgs.de
Bereitschaftsdienst	0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan	06831/964597
Kiefer Wolfgang	06831/64184

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Grasmück Lothar)	06837/1873
Düren (Grundhefer Maria Luise)	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike)	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz)	06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner)	06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele)	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan)	06831/964597
Wallerfangen (Harenz Julia)	06831/7617047

Jagdvorsteher der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf: Ursula Pieper, Bedersdorf Tel.: 06831/175810
Kerlingen/Düren: Werner Schmidt, Jakobusstr. 23a ..Tel.: 06837/7118
Gisingen: Ulrike Heffinger, Zum Scheidberg 9a ..Tel.: 06837/7372
Ihn: Wolfgang Schmitt, Rammelfanger Str. 9 ..Tel.: 06837/534
Ittersdorf: Franz-Josef Schrecklinger, Zur Weisacht 4, ..Tel.: 06837/74130
Rammelfangen: Thomas HANS, Landstr. 1 a ..Tel.: 06837/7080860
Wallerfangen/St. Barbara: Stefan Schirra, Keltenstr. 4 ..Tel.: 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen	06831/965199
Fax	06831/643422
Grundschule Gisingen	06837/91001
Fax	06837/7080051
FGTS	06837/7080050
Gemeinschaftsschule Am Limberg	06831/964585
Fax	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen	06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf Tel.	06837/1356
Fax-Nr.	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen	06831/61128, 06831/643432
Fax	06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Bürgerbus Wallerfangen	06831/6809-51
Freibad Wallerfangen	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen	06831/60297
Sporthalle Scheidberg	06837/1723
Heimattmuseum Wallerfangen	06831/60282
Haus Saargau	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen	06831/9620

Polizei

Polizei Saarlouis	06831/9010
-------------------------	------------

Sicherheit und Ordnung

Wohnraumakquise für ukrainische Flüchtlinge

Aufgrund der derzeit angespannten Unterbringungslage möchte die Gemeinde Wallerfangen nochmal verstärkt auf das Kontaktformular des Ministeriums für Inneres, Bauen und Sport aufmerksam machen.

Das Formular kann unter folgendem Link aufgerufen werden:
https://www.saarland.de/DE/portale/ukraine/helfen/wohnraum/wohnraum_node.html

Gerne können Sie ihr Wohnungsangebot direkt bei der Ortpolizeibehörde Wallerfangen melden

Kontakt:

- Herr Graus: Tel.: 06831/6809-44, E-Mail: thomas.graus@wallerfangen.de

- Frau Josten: 06831/6809-46, E-Mail: marion.josten@wallerfangen.de
 Der Bürgermeister
 als Ortpolizeibehörde
 Horst Trenz

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Lothar Grasmück
 Tel.: 06837/1873
www.bedersdorf.de

Der Ortsvorsteher informiert

Nachlese St. Martin

Nach dem kurzen und schönen Krippenspiel in unserer Kirche formierte sich der Martinszug unter Mitwirkung der Feuerwehr und des Musikvereins hin zum Martinsfeuer. Das Wetter meinte es gut mit uns, sodass viele Kinder mit ihren Laternen dabei waren. Nach dem Abbrennen des Martinsfeuers wurden dann die Brezeln verteilt. Vielen Dank allen Helfern für die gelungene Veranstaltung.



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
 Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
 Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de

Die Ortsvorsteherin informiert

Rückblick auf Sankt Martin und Volkstrauertag in Gisingen 2023

Trotz vorheriger widriger Wetterumstände konnte nach einer Gedenkdacht in der Kirche der St. Martinsumzug angeführt von St. Martin mit Pferd zum großen Martinsfeuer auf dem Kirmesplatz ziehen. Dort wurden die Martinsbrezeln verteilt und zum Aufwärmen konnten warme Getränke konsumiert werden. Ein herzliches Dankeschön geht an alle an Sankt Martin beteiligten Akteure und Vereine, insbesondere an die an der Martinsandacht beteiligten Kinder und deren Betreuer*innen, an St. Martin mit Pferd sowie an die Feuerwehr, die Orchestergemeinschaft St. Barba-

ra-Gisingen, die Junge Union, das DRK, den Förderverein Bewahren und Erneuern sowie den Ortsrat Gisingen.

Am diesjährigen Volkstrauertag wurde in einer Feierstunde am Ehrenmal auf dem Friedhof an die Gefallenen der beiden Weltkriege und an die Opfer von Terror und Gewalt gedacht. Wie in den vergangenen Jahren nahmen auch dieses Jahr wieder Bürger aus unserem französischen Partnerdorf Mey sowie Mitglieder des „Le Souvenir français“ teil. Ein herzliches Dankeschön geht an die Mitwirkenden, insbesondere an die Feuerwehr, das DRK, die Orchestergemeinschaft St. Barbara/Gisingen, an Johannes Danisch für das Vortragen eines Gedichtes und an Victoria Baumann für die Übersetzung der Gedenkrede.

Im Anschluss an die Feierstunde fand im Gasthaus Bauer ein gemeinsames Mittagessen statt, zu dem unsere französischen Freunde eingeladen waren. Eine gute Gelegenheit die deutsch – französische Freundschaft weiter zu stärken. Hierbei geht ein besonderer Dank an den Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen, der das gemütliche Beisammensein, wie in den vergangenen Jahren schon, finanziell und personell unterstützt hat.

Dagmar Arweiler

stellvertretende Ortsvorsteherin



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
 Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
 Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de

Der Ortsvorsteher informiert

EINLADUNG

Zur Kunsthandwerk-Ausstellung
 im Dorfgemeinschaftshaus Ittersdorf
 Saarlouiser Straße

Sonntag, 26. November 2023
 von 11 bis 18 Uhr

laden wir Sie und Ihre Freunde
 herzlich ein.



Kunsthandwerk-Ausstellung im
 Dorfgemeinschaftshaus Ittersdorf

Patchwork – Klöppein
 Zeichnungen – Malerei

Karin Plocher Hannelore Schmidt
 Stefan Reimringer und andere



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
 Tel.: 06837/7118

TÜV Saarland automobil GmbH

Prüftermin gem. § 29 StVZO für Traktoren bis 40 km/h
 Freitag, 24. November 2023,

- Kerlingen beim Dorfgemeinschaftshaus von 13.00-14.30 Uhr



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597

Der Ortsvorsteher informiert

Liebe Hansenberger!

Bei der Martinsverlosung wurden folgende Losnummern gezogen und noch nicht abgeholt:

- Hähnchen Los-Nr. 307 Blau
- Hähnchen Los-Nr. 814 Gelb
- Hähnchen Los-Nr. 284 Rot
- Gutschein GS Fleisch&Wurst Los-Nr. 373 Blau
- Präsentkorb Los-Nr. 855 Gelb
- Präsentkorb Los-Nr. 573 Blau
- Weinkiste Los-Nr. 395 Rot
- Gutschein Gans Los-Nr. 565 Blau

Diese Gewinne können bis am Samstag, den 25. November 2023, bei Klaus Schneider, Telefon 62167 oder Karsten Cavellius, Telefon 68117, abgeholt werden.

Stefan Schirra
Ortsvorsteher

Nikolausfeier

Liebe Hansenberger,
auch in diesem Jahr wird der Förderverein für alle Kinder bis 14 Jahre aus St. Barbara am 06.12.2023 eine Nikolausfeier ausrichten. Gegen 16:00 Uhr versammeln sich die Kinder am Dorfgemeinschaftshaus. Das Eintreffen des Nikolaus wird gegen 17:00 Uhr erwartet. Getränke und ein kleiner Imbiss stehen bereit. Anmeldung erbeten ab sofort bei:

- Sebastian Fritzen unter 1512 7001802
- Karsten Cavellius unter 06831 68117

bis zum 02.12.2023!

Wenn der Nikolaus das ein oder andere Kind noch persönlich ansprechen soll, bittet der Nikolaus zur Vorbereitung, dies bei der Anmeldung zu erwähnen und ihm einen Text abzugeben.

Nikolausfeier 2023...
...am Dorfgemeinschaftshaus
für Kinder bis 14 Jahre aus St. Barbara

Am 06.12.2022 ab 16:00 Uhr

Anmeldungen bitte bis zum 02. Dezember bei:
Sebastian Fritzen unter: +49 1512 7001802
Karsten Cavellius unter: +49 6831 68117

Auch in diesem Jahr kommt der
Nikolaus wieder zu uns ins DGH
nach St. Barbara

Förderverein
Hansenberger Lössmeister

Seniorenachmittag

Liebe ältere Bürgerinnen und Bürger!

Zum „Gemeinsamen Nachmittag“ für die älteren Bürgerinnen und Bürger aus St. Barbara (ab 70 Jahren) lade ich Sie recht herzlich ein. Die Veranstaltung findet am **1. Advent, Sonntag, den 03. Dezember 2023 ab 14.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus St. Barbara** statt.

Wir haben wieder ein abwechslungsreiches Programm für Sie vorbereitet. Unter anderem wird uns der Musikverein, die Tanzbeerchen der Hansenberger Erdbeerinnen sowie ein Überraschungsauftritt unterhalten. Ich

würde mich sehr freuen, Sie alle an diesem Nachmittag begrüßen zu können. Die persönlichen Einladungen erfolgen in den nächsten Tagen.
Euer Ortsvorsteher
Stefan Schirra



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteherin: Julia Harenz
Telefon 06831/7617047
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK

EINLADUNG

Weihnachtsfeier am Freitag, 15.12.2023



Hallo Kameraden,

am Freitag, dem 15.12.23 findet die diesjährige
Weihnachtsfeier der Seniorenabteilung, Freiw.
Feuerwehr im Dorfgemeinschaftshaus
in Kerlingen statt.



Ort: DGH Kerlingen
Beginn: 15.00 Uhr
Ende: ca. 19.00 Uhr



Dazu sind alle Mitglieder der Ehrenabteilung
mit Partnerin/Partner ganz herzlich eingeladen!

Aus organisatorischen Gründen bitte um
persönliche Anmeldung bis Sonntag, dem
03.12.23 unter folgender Telefon-Nr. oder
E-Mail:

Telefon: 06837-1508
E-Mail: Atasch@t-online.de



Über eine zahlreiche Teilnahme würde ich mich sehr freuen!
Kuchenspenden werde gerne entgegen genommen und können bei der
Anmeldung angegeben werden!
Mit kameradschaftlichem Gruß
Alois Tasch, Seniorensprecher

Anforderungen an Digitalfotos

Wir bitten um Beachtung!

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Digitalfotos mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei Bildbreite 90 mm) abgedruckt werden können. Fotos mit einer geringeren Auflösung werden nicht abgedruckt, hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

Förderverein der Feuerwehr Wallerfangen-Mitte übergibt Spenden

An der diesjährigen Kirmes in Kerlingen fand eine Schätzaktion für den guten Zweck statt: Die Besucher konnten das Gewicht eines mit Kronkorken gefüllten Feuerwehrschauches schätzen. Wer sich am Gewinnspiel beteiligte, profitierte gleich doppelt: Wer am besten schätzte konnte einen Wurstkorb von der Firma G&S Wurstwaren im Wert von 50 Euro gewinnen und gleichzeitig etwas Gutes tun. Da der Gewinn vom Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Löschbezirk Wallerfangen-Mitte gestiftet wurde, konnte der gesamte Gewinn von 320 € gespendet werden.



Spendenübergabe an das Kinderheim Wallerfangen

Der Förderverein wählte zwei Einrichtungen aus, unter denen der Erlös aufgeteilt wurde. Das **Kinderheim** des St. Nikolaus Hospitals in Wallerfangen und der **Förderverein „Ehrensache e.V.“** mit seinem Therapiezentrum in Altforweiler konnten sich über je einen Scheck in Höhe von 160 € freuen. Beide Einrichtungen wurden zur Spendenübergabe persönlich besucht.

Der Reitverein „Ehrensache“ in Altforweiler besteht seit 2010 und hat es sich zum Ziel gesetzt, die Reittherapie zu fördern und jungen Menschen mit Behinderung, die sich diese besondere Form der Krankengymnastik auf dem Pferd nicht leisten können, Therapieeinheiten zu finanzieren. Als Vertreter des Fördervereins wurden Roland Kircher und Marina Zenner zu einer Therapiestunde eingeladen. Dort konnten sie sich selbst von der Wichtigkeit einer solchen Einrichtung überzeugen. Petra Jenal, Gründerin des Vereins, führte die Gäste auch durch die Stallungen der Therapiepferde und gab einen Einblick in die Arbeit. Nach den vielen Informationen waren sich die Vertreter des Fördervereins einig, dass eine solche ehrenamtliche Arbeit nur mit viel Herzblut geleistet werden kann.



Zu Besuch bei einer Therapiestunde

Zusammenfassend kann gesagt werden, dass mit diesen beiden Einrichtungen die richtigen Empfänger ausgewählt wurden. Ein besonderer Dank gilt allen Teilnehmern der Schätzaktion, auch im Namen der Kinder, die diese Spende erst ermöglicht haben.

■ Freiwillige Feuerwehr Wallerfangen „Ehrenabteilung“

Hallo Kameraden,

am **Freitag, dem 15.12.23** findet die diesjährige Weihnachtsfeier der Ehrenabteilung, Freiw. Feuerwehr Wallerfangen statt!

Ort: Dorfgemeinschaftshaus Kerlingen

Beginn: 15.00 Uhr

Ende: ca. 19.00 Uhr

Dazu sind alle Mitglieder der Ehrenabteilung mit Partnerin/Partner ganz herzlich eingeladen!

Aus organisatorischen Gründen ist eine persönliche Anmeldung dringend erforderlich bis **Sonntag, dem 03.12.23** unter folgender Telefon-Nr. **06837-1508** oder E-Mail: **Atasch@t-online.de**

Über eine zahlreiche Teilnahme würde ich mich sehr freuen!

P.s. Kuchenspenden werden gerne entgegen genommen, und können bei der Anmeldung angegeben werden!

Mit kameradschaftlichem Gruß
Alois Tasch, Seniorensprecher

■ Löschbezirk Wallerfangen Mitte

St. Martinstombola 2023 in Düren

Nachstehend die gezogenen Losnummern der St. Martinstombola 2023

Losfarbe blau: 02,06,432,492,541,612,672,700,971

Losfarbe rot: 201,202,208,246,678

Die Preise zu den Losnummern können bis zum 26.11.23 bei Christof Kircher, Sterresweg 3, abgeholt werden.

Die Feuerwehr bedankt sich bei der Bevölkerung für die Teilnahme und die Unterstützung der Tombola.

Ihre Feuerwehr, Lbz. Wallerfangen Mitte

■ Einladung zur Versammlung der Feuerwehrfrauen und Feuerwehrmänner der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Wallerfangen (Löschbezirk Mitte) am 29.11.2023

Sehr geehrte Feuerwehrkameradinnen, sehr geehrte Feuerwehrkameraden,

zu unserer stattfindenden Versammlung der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen (Löschbezirk West) am:

**Mittwoch, den 29. November 2023 um 18:30 Uhr,
im Feuerwehrgerätehaus Kerlingen**

lade ich Sie recht herzlich ein.

Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung
2. Wahl des Löschbezirksführers/ der Löschbezirksführerin
3. Wahl von Stellvertretern/- innen des Löschbezirksführer/-in
4. Verschiedenes

Stimmberechtigt sind Feuerwehrfrauen und Feuerwehrmänner, die seit mindestens drei Monaten der aktiven Wehr angehören.

Der Bürgermeister

Horst Trenz

■ Feuerwehr Wallerfangen - Löschbezirk Wallerfangen

Einladung Weihnachtsfeier

Zu unserer diesjährigen Weihnachtsfeier am **16.12.23** laden wir die aktiven Mitglieder mit Partnern und Kindern, die Jugendfeuerwehrmitglieder des Löschbezirks Wallerfangen, unseren Förderverein und die Mitglieder des Spielmannszug recht herzlich ins Dorfgemeinschaftshaus St. Barbara ein. Zur besseren Planung bitten wir um eine Anmeldung bis spätestens 10.12.2023!

Die Löschbezirksführung

Anmeldung:

Stefan Jungmann, Tel.: 0163 / 3941244

Email: jungmannstefan@gmx.de

Kai Kronenberger, Tel.: 0151 / 17261615

Email: kkronenberger@gmx.de

Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Hervorhebungen wie unterstreichen, kursiv oder Großbuchstaben können bei Texten nicht übernommen werden.

■ Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen



Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen.

Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr	112 (ohne Vorwahl)
Rettungsdienst	112
Polizei	110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf	06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)	06837-1783 oder 06837-74493
Löschbezirk West:	06837/74521 oder 0152/26358441
Löschbezirk Wallerfangen (St. Barbara, Gisingen)	0163/3941244 oder 0151/17261615
Gemeindejugendwart	0174-8222133

Wehrführer der Freiw. Feuerwehr Wallerfangen,
Volker BAUER 0175/1825246

Stellvertretender Wehrführer der Freiw. Feuerwehr Wallerfangen, Andreas JOST 0170/8273250

Stellvertretender Wehrführer der Freiw. Feuerwehr Wallerfangen, Christian MINOR 0157/70299381

Jung und alt

■ Kleine Talentbühne

**DIE KLEINE
TALENTBÜHNE
Wallerfangen**

präsentiert:
Mo. 27.11.2023

Zwei alte Haudagen der
saarländischen
Musikszene auf einer
gemeinsamen musikalischen
Mission.

KJMBA

**Stefan Kiefer Janiczek &
Michael Mietze Simon**

Wir bitten um vorherige Anmeldung bis
Sonntag, den 26.11. 2023

Anmeldung unter:
Bärbel Kirst Tel. 06831 / 62709
oder talentbuehne@wallerfangen.de

19:30 Uhr
Eintritt-frei

HUTKONZERT!
Einlass 18:30 Uhr

Campus Blauloch
(Jugenddorf Blauloch)
66798 Wallerfangen

Am 27.11.2023 präsentieren wir: KJMBA

Das sind Stefan Kiefer Janiczek und Mister Broken Arrow alias Michael Mietze Simon, zwei alte Haudegen der saarländischen Musikszene.

Ihr Credo heißt: drei Akkorde und die Wahrheit und dementsprechend reduziert und erdig ist der folkige Sound der Beiden.

Hauptsächlich eigene Songs von Kiefer Janiczek, garniert mit ein paar gut abgehängenen und unerwarteten Coversongs, im Stil von Neil Young, Bob Dylan und Pete Seeger.

Treffsicher und unpathetisch auf deutsch, mit ehrlicher Aussage, mal wütend und politisch, oder auch melancholisch und verschoben.

Allein der Titel des 2020er Solo-Albums „Tyrannosaurusse essen kein Mon Cheri“ macht doch schon mehr als neugierig, oder???

Die Veranstaltung findet im Campus Blauloch statt, und ist wie immer kostenlos. Wir bitten um Anmeldung bis 26.11. unter talentbuehne@wallerfangen.de oder telefonisch bei Bärbel Kirst 06831/62709.

Einlass: 18:30 Uhr, Beginn 19:30 Uhr



ZUVIEL?

Nur für private, nicht-kommerzielle Teilnehmerinnen und Teilnehmer!

TAUSCH- UND VERSCHENKMARKT

Samstag, 25. November 2023, 10-15 Uhr
Mehrzweckhalle des Neuen Betriebshofs Saarlouis (NBS)
Zeppelinstraße 9, 66740 Saarlouis

www.evs.de SAARLOUIS nbs EVS

■ FV Grundschule Altes Rathaus übergibt KAPLA-Steine



Pünktlich zum Start der verregneten, kühleren Jahreszeit wurden die Klassen der Grundschule Wallerfangen mit insgesamt 8 großen Boxen zu je 1.000 Holzbausteinen der Firma KAPLA vom hiesigen Förderverein ausgestattet.

Ermöglicht wurde die Investition zu einem erheblichen Teil durch eine großzügige Spende von insgesamt 1.300 € von den Rotariern Saarlouis, dem Gesundheitszentrum Vauban und der KSK Saarlouis sowie einem sehr entgegenkommendem Kaufpreis der Spielwiese in Merzig. Herzlichen Dank an dieser Stelle von allen Kindern, dem Lehrerkollegium und dem Förderverein für diese tolle Zuwendung und Unterstützung! Die KAPLA-Holzbausteine sind in ihrem Design puristisch und bieten den Kindern daher reichlich kreativen Spielraum für Einzel- aber auch Großprojekte.

Der zu diesem Schuljahr neu gegründete Kinderrat und die Schuldirektorin Frau Cynthia Schmitt waren mit großer Begeisterung beim Auspacken und Verteilen der Holzboxen in den jeweiligen Klassen am Werk.



Ätännschen, please!

10 Jahre Tannenbaumverkauf in Gisingen

Verkauf von Nordmantannen in verschiedenen Größen und immer die A - Qualität!

Ab 09. Dezember 2023
Sonntag bis Freitag von 15 bis 18 Uhr
Samstags von 10 bis 18 Uhr

Verkauf Sportplatz Gisingen

Wir bringen dir deinen Baum auch nach Haus.

Kultur und Freizeit

■ Der Nikolaus kommt nach Bedersdorf



Ho ... Ho ... Ho ...

Der Nikolaus kommt mit seinem Schlitten ...

Wir laden euch dieses Jahr recht herzlich ein, um mit dem Nikolaus und den fleißigen Wichteln zu feiern.

Wir treffen uns hinter der Schule am 5.12.23 um 17:30 Uhr, dort werden wir mit einem Lichterzauber und einer Geschichte gemeinsam mit euch auf den Zauber vom Nikolaus warten.

Sobald der Nikolaus unseren Kindern ein Funkeln in die Augen gezaubert hat, freuen wir uns über ein gemütliches Beisammensein mit Glühwein und Leckereien.

Die Kinder die zum Nikolaus kommen möchten, müssten sich vorher anmelden.

Anmeldungen bitte bis zum 30.11.23 bei Sarina Sander 0172 4460178 oder Myriam Demmerle 0151 58502833 gerne per WhatsApp.

Grüße von den Nikolauswichteln

■ Feuerwehr Wallerfangen, Löschbezirk Wallerfangen Mitte

St. Martinstombola 2023 in Düren

Nachstehend die gezogenen Losnummern der St. Martinstombola 2023

Losfarbe blau: 02,06,432,492,541,612,672,700,971

Losfarbe rot: 201,202,208,246,678

Die Preise zu den Losnummern können bis zum 26.11.23 bei Christof Kircher, Sterresweg 3, abgeholt werden.

Die Feuerwehr bedankt sich bei der Bevölkerung für die Teilnahme und die Unterstützung der Tombola.

Ihre Feuerwehr, Lbz. Wallerfangen Mitte

■ Adventsmarkt in Gisingen am 1. Advent

Am Sonntag, 03. Dezember 2023 findet der mittlerweile schon traditionelle Adventsmarkt von 10 bis 19 Uhr rund um das Lothringer Bauernhaus Haus Saargau in Gisingen statt.

Über 20 Aussteller bieten Kreatives, wie zum Beispiel Schmuck, Kunsthandwerk, Keramik, Filzarbeiten oder Delikatessen und Deftiges, wie Käse- und Wurstwaren, Liköre und vieles mehr an. Natürlich werden die Besucher mit Speisen und Getränken verwöhnt. Die ortsansässigen Vereine sorgen auch in diesem Jahr wieder für ein reichhaltiges und vielfältiges Angebot für jeden Geschmack.

Doch der Gisinger Adventsmarkt bietet nicht nur Geschenkideen und Kulinarisches, sondern unterhält die Besucher auch mit einem Rahmenprogramm: um 12:00 und um 14:00 Uhr können die Kinder der Märchentante und ihren Adventsgeschichten lauschen und um 15:00 Uhr wird der Nikolaus erwartet, der kleine Geschenke und Köstlichkeiten an Groß und Klein verteilt. Die Orchestergemeinschaft St. Barbara - Gisingen wird die Gäste ab 16:30 Uhr mit vorweihnachtlichen Melodien unterhalten und zu einer weihnachtlichen, heimeligen Stimmung beitragen. Der Gisinger Adventsmarkt bietet eine schöne Gelegenheit Weihnachtsgeschenke zu entdecken sowie Freunde und Bekannte zu treffen, während der Geruch von Punsch und Glühwein durch die Straße zieht.

Der Veranstalter „Förderverein Bewahren & Erneuern“, die mitwirkenden Vereine und die Aussteller freuen sich auf viele Besucher.

■ Nikolausabend im Haus Saargau

Haus Saargau

Der Nikolaus kommt am 05. Dezember um 17:30 Uhr nach Gisingen

In diesem Jahr möchte der Nikolaus die Kinder in Gisingen wieder persönlich besuchen. Am Dienstag, 05. Dezember 2023 kommt er ins Haus Saargau, um den Kindern aus seinem großen Buch vorzulesen und Geschenktüten zu bringen.

Ab 17:30 Uhr werden die Kinder mit Nikolausgeschichten und Liedern auf den Besuch des Nikolaus eingestimmt, bevor dieser gegen 18:00 Uhr den Kindern seine Geschenke bringt. Gegen einen Unkostenbeitrag von 8,-€ erhalten die Kinder vorbereitete Tüten, Zettel für den Nikolaus können jedoch abgegeben werden. Aus Platzgründen ist die Anzahl der Kinder und Begleitpersonen begrenzt.

Bitte melden Sie Ihre Kinder und die Anzahl der Begleitpersonen bis zum 30. November 2023 telefonisch an bei Carolin Reiter 0151/24187418 (gerne auch per What's App!) an. Der Beitrag für die Tüten kann am Abend vor Ort bezahlt werden.

Viele Grüße

Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen.

Veranstalter

■ Énner Dorfverein e.V.



Nächste Termine

02.12.2023	Vereinsfahrt
05.12.2023	Nikolaus
10.12.2023	Adventscafé

02.12.2023 Vereinsfahrt nach Kaysersberg

Ziel unserer Fahrt ist der Weihnachtsmarkt im elsässischen Kaysersberg. Wir fahren um 10.00 Uhr in Ihn los und werden dort um die Mittagszeit ankommen. Dort haben wir die Möglichkeit den wunderschönen Weihnachtsmarkt zu genießen. Gegen 20.00 Uhr werden wir wieder in Ihn ankommen. **Die Fahrt ist ausgebucht, leider können keine Anmeldungen mehr entgegengenommen werden.**

05.12.2023 Nikolaus in Ihn

Am 05.12. besucht der Nikolaus wieder alle Ihrer Kinder bis 12 Jahre und bringt kleine Geschenke mit. Wer Glück hat, sieht ihn vielleicht am Fenster und kann ihm auch zuwinken. Damit niemand vergessen wird, melden die Eltern ihre Kinder bitte bis spätestens 27.11.2023 telefonisch unter 06837-1035 oder per E-Mail an vorstand@enner-dorfverein.de an. **Wichtig:** Bitte gebt Name, Alter und Adresse der Kinder an.

10.12.2023 Adventscafé

Neben leckeren Kuchen und Torten bieten wir frisch zubereitete belgische Waffeln, Rostwürste und natürlich den beliebten Glühwein aus dem Kessel, wie im vergangenen Jahr direkt über dem Feuer zubereitet! Es gibt eine Bastelecke für Kinder, für die musikalische Unterhaltung sorgt der MV Nachtigallental Ihn.

Advents-Café
Sonntag, 10. Dezember 2023
ab 15 Uhr im DGH Ihn

- ★ Kaffee & Kuchen
- ★ Glühwein aus dem Kessel
- ★ Belgische Waffeln
- ★ Rostwurst

Es spielt der Musikverein Ihn.

Énner Dorfverein e.V.

■ Rückblick St. Martinsfeier 2023



Traditionell feierten wir auch dieses Jahr unser St. Martinsfest. Die Andacht in der Kirche wurde liebevoll und mit viel Freude von den Leidinger Kindern gestaltet. Besonders freuten wir uns über den Besuch unser französischen Nachbarn.

Viele Kinder kamen mit ihren Familien und erhellten die dunklen Gassen mit ihren Laternen, Lichtern und Fackeln. Zum Martinsfeuer begleitete uns Lina als St. Martin auf ihrem Pony. Der Musikverein Nachtigallental Ihn spielte fehlerfrei die wohlbe-

kannten St.Martinslieder. Die Freiwillige Feuerwehr Löschbezirk West sowie das DRK Ittersdorf sorgten für einen sicheren Ablauf der Veranstaltung. Vielen Dank hierfür.

Einen großen Dank auch an alle „helfenden Hände“ sowie den zahlreichen Gönnern, die durch ihre Spende für eine gut bestückte Tombola sorgten. Es war ein rundum gelungenes Martinsfest.

In diesem Jahr hatten wir auch ein Fernsichteam des ZDF zu Gast, welche mit Hilfe Ihrer Rundfunkgebühren einen entsprechenden Bericht zu unserem Fest veröffentlichte. Den Filmbeitrag finden Sie in der ZDF Mediathek, heute in Europa vom 13.11.2023.

■ Nikolaus im DGH in Kerlingen

Liebe Kinder, liebe Eltern,

am Dienstag, den **05. Dezember 2023** hat der OIV Kerlingen den Nikolaus ins DGH nach Kerlingen eingeladen.

Wir treffen uns um 16.00 Uhr am DGH und machen zuerst eine kleine Wanderung zusammen. Anschließend warten wir gemeinsam im DGH auf den Nikolaus.

Damit wir besser planen können, meldet euch schnellstmöglich an, spätestens jedoch bis **Montag, den 27. November 2023** bei

Ute Weis unter 06837/909340 oder über WhatsApp unter 0175/3489994

Bitte bei Anmeldung angeben: Name und Alter des Kindes, Anzahl der Personen, die mitkommen und Info, ob der Nikolaus aus seinem großen Buch was vorlesen soll, in dem er über alle Kinder was notiert hat. Bei der Anmeldung ist ein Unkostenbeitrag in Höhe von 5 Euro zu entrichten. Der Rest wird vom OIV finanziert.

Wir freuen uns auf euch.

Sonja, Ute und der Nikolaus

■ Hansenberger Erdbeernarren e.V. on Tour

Die Erdbeernarren sind endlich wieder so richtig on Tour...

Seit unserer Sessionseröffnung am 04.11.2023 hat für uns Erdbeernarren offiziell die fünfte Jahreszeit begonnen. Es folgten viele wunderschöne Sessionseröffnungen von befreundeten Vereinen, die von unserer Tollität Marina I., dem Kinderprinzenpaar Hendrik I. sowie Sophie I. samt Ehren Damen und Gefolge besucht wurden.

Ein ganz besonderes Highlight war die offizielle saarländische Sessionseröffnung des VSK in Landsweiler Reden. Da diese dieses Jahr auf einen Samstag fiel, konnten wir uns dieses Event natürlich nicht entgehen lassen und so wurde sogar ein Bus gemietet, um unsere feierwilligen Erdbeernarren, die Pähter Dick Käpp und Heezer unn Doozer sicher nach Hause zu bringen. Im Gepäck hatten wir natürlich unser flüssiges Gold - nämlich unseren Erdbeerschnaps. Und so ging ein wunderbarer Tag zu Ende.



Die Erdbeernarren unterwegs!

Am 12.11.2023 verlieh' dann Landrat Patrik Lauer zum ersten Mal seine Ehrenorden für besondere karnevalistische Verdienste. Im festlich ge-

schmückten Sitzungssaal, umrahmt von einer tollen Moderation durch Louisa Schlang und Musik von „Gugge Mol“ und „Dreierpasch“, wurde geschunkelt, gefeiert und gesungen, um die verdienten Ehrenamtler hochleben zu lassen. Der VSK-Regionalvertreter Michael Schleich fand in seinen Laudationen mit seiner charmanten Art genau die richtigen Worte für die übergelücklichen Ordensträger. Auch unser Dominik Trenz ist seit dem 12.11.2023 ein Träger des Ehrenordens.

Ebenfalls möchten wir Irma Schnur (Aschbacher Narrekäpp) und Sandra Theobald (Rot Weiße Funken Saarwellingen) gratulieren und uns bei den Helferlein für die Bewerbung dieses Ordens gebührend bedanken! Das habt ihr toll gemacht und nochmals herzlichen Glückwunsch an Dominik. Wir freuen uns auf die weiteren Sessionseröffnungen und die kommenden Veranstaltungen, die wir mit unseren wunderbaren Tollitäten besuchen dürfen.

Hoch lebe die 5. Jahreszeit!

■ Förderverein Hansenberger Löschmeister Nikolausfeier 2023

Liebe Hansenberger,

auch in diesem Jahr wird der Förderverein für alle Kinder bis 14 Jahre aus St. Barbara am **06.12.2023** eine Nikolausfeier ausrichten. Gegen 16:00 Uhr versammeln sich die Kinder am Dorfgemeinschaftshaus. Das Eintreffen des Nikolaus wird gegen 17:00 Uhr erwartet. Getränke und ein kleiner Imbiss stehen bereit.

Anmeldung erbeten ab sofort bei:

- **Sebastian Fritzen** unter: **+49 1512 7001802**

- **Karsten Cavelius** unter: **+49 6831 68117**

bis zum 02.12.2023!!!!

Wenn der Nikolaus das ein oder andere Kind noch persönlich Ansprechen soll, bittet der Nikolaus zur Vorbereitung, dies bei der Anmeldung zu erwähnen und Ihm einen Text abzugeben.

Der Vorstand

■ Verein für Heimatforschung Wallerfangen e.V.

lädt ein zu einem Vortrag am 24. November um 18.00 Uhr in der Aula der Grundschule „Altes Rathaus“ Wallerfangen. Es spricht Dr. Gabriele Körlin, stv. Leiterin des Forschungsbereichs Montanarchäologie am Deutschen Bergbaumuseum Bochum

über das Thema: **Das Imperium macht Blau - Zum römischen Azurit-Bergbau in Wallerfangen/Saar.**

Azurit aus Wallerfangen war ein begehrtes Gut: In römischer Zeit, im Mittelalter und in der Neuzeit ging im Wallerfangen Bergbau um das blaue Kupfermineral. Wallerfanger Azurit aus dem Oberen Buntsandstein wurde in allen Perioden vornehmlich als blaues Pigment geschätzt. Weltweit bekannt durch die einzige erhaltene Okkupationsinschrift im gesamten Römischen Reich, die als Pächter einen gewissen Æmilianus nennt, ist der sog. Emilianusstollen. Als in den 60er Jahren des 20. Jahrhunderts Landeskonservator Dr. Reinhard Schindler erste archäologische Untersuchungen im Oberen Emilianusstollen vornehmen ließ, sicherte er sich die Mitarbeit von Bergassessor a.D. Dipl.-Ing. Hans Günter Conrad, dem Direktor des Deutschen Bergbaumuseums (DBM) Bochum. Diese erste Phase endete mit dem Ausbau als Besucherbergwerk im Jahre 1976. Seitdem hat das Wallerfanger Revier die Montanarchäologen des DBM nicht mehr losgelassen. In den 1990er Jahren hat Prof. Dr. Gerd Weisgerber, Stv. Direktor des DBM, im Oberen Emilianus-Stollen wichtige Ergebnisse zu den römischen Vortriebstechniken erzielt. Zuletzt hat von 2003 bis 2019 unsere Referentin, Dr. Gabriele Körlin, etwa 130 m vom Æmilianusstollen entfernt 13 Grabungskampagnen im „Stollen Bruss“ geleitet. Auf die bislang nur in Ausschnitten bekanntgegebenen Ergebnisse ihrer Untersuchungen wird Frau Dr. Körlin den Focus ihres Vortrags richten. Denn soeben erscheint die Abschlusspublikation mit den spannenden Resultaten der montanarchäologischen Ausgrabungen des DBM zum römischen Bergbau in Wallerfangen, eingebettet in das archäologische Umfeld der Region. Zahlreiche Fachleute haben daran mitgewirkt: Gabriele Körlin, Das Imperium macht Blau. Zum römischen Azurit-Bergbau in Wallerfangen/Saar. Das Buch können Sie ab Erscheinen über den Verlag {Link: <https://www.vml.de/>} oder über den Buchhandel beziehen. Den Vortrag erleben und mit Frau Dr. Körlin diskutieren können Sie aber nur, wenn Sie am 24. November zu uns kommen. Wir versprechen Ihnen einen interessanten Abend und freuen uns auf Ihr Kommen!

■ Redaktionsschluss-Vorverlegungen 2023

Weihnachtswoche – KW 51 – letzte Ausgabe
- KEINE VORVERLEGUNG

Redaktionsschluss: Montag, 18.12., 10.00 Uhr

Neujahr – KW 1 – erste Ausgabe
entfällt



Husten und Luftnot: was kann dahinter stecken?

Husten und Luftnot können Symptome einer Erkrankung der Bronchien oder der Lunge sein.

Lunge und Bronchien können von akuten Erkrankungen betroffen, aber auch chronisch krank sein.

Bei Erkältungen und grippalen Infekten kann es zu einer Mitbeteiligung der Luftröhre und der Bronchien kommen (**Bronchitis**). Hierbei ist die Schleimhaut der Luftwege leicht entzündet; die Ursache ist meist eine Virusinfektion. Daher ist keine antibiotische Behandlung indiziert. Hilfreich sind pflanzliche Medikamente zur Schleimlösung oder Hustendämpfung; besonders wirksam sind Hausmittel wie Brustwickel, Inhalationen oder Hustentee.

Bei sehr quälendem Reizhusten muss evtl. ein hustenstillendes Medikament eingesetzt werden.

Bei einer vorübergehend oder dauerhaft geschwächten Infektabwehr kann eine **Lungenentzündung** entstehen. Verursacht werden die entzündlichen Veränderungen des Lungengewebes durch Viren, Bakterien oder in Einzelfällen durch Pilze.

Die Lungenentzündung geht meist einher mit Husten, eitrigem Auswurf, Fieber, Schwitzen und länger dauernder körperlicher Schwäche. Behandelt wird die Lungenentzündung zum einen symptomatisch, zum anderen mit Antibiotika oder evtl. speziellen Medikamenten.

Eine Lungenentzündung kann es zu einer Mitbeteiligung des Lungen-bzw. Rippenfells kommen (**Rippenfellentzündung**), die sich in atemabhängigen Schmerzen äußert.

Aktuell muß man bei Husten oder Luftnot natürlich auch an eine Infektion mit dem Corona-Virus SARS-CoV2 denken, v.a. wenn auch ein Geruchs- oder Geschmacksverlust besteht.

Und auch vollständig gegen Corona Geimpfte können leider mit Covid infiziert sein, wenn auch weniger heftig als Ungeimpfte.

Daher sollte man bei diesen Beschwerden den Hausarzt kontaktieren. Am besten zunächst telefonisch!

Eine besondere Form der Lungenentzündung ist die **Lungentuberkulose**, die durch sogenannte Mycobakterien verursacht wird. Diese Bakterien sprechen sehr schlecht auf Antibiotika an; hinzu kommen zunehmende Resistenzen bei Antibiotika. Daher ist bei der Tuberkulose eine mehrmonatige Therapie mit mehreren Antibiotika in wechselnder Kombination erforderlich.

Die häufigste chronische Erkrankung der Bronchien bei Kindern ist das **Bronchialasthma**. Beim Asthma kommt es zu einer anfallsweisen Verengung der Atemwege durch Verkrampfung der Bronchien, vermehrte Schleimbildung und Verdickung der Bronchialschleimhaut. Dadurch kommt es zu Atemnot. Asthma kann allergisch oder nicht allergisch bedingt sein; meist bestehen Mischformen.

Neben dem Meiden von allergieauslösenden oder bronchialreizenden Stoffen wird Asthma mit der Inhalation von entzündungshemmenden und/oder bronchialerweiternden Sprays, teils auch mit weiteren Medikamenten behandelt. Die wichtigste chronische Erkrankung der Lunge ist die **chronische Bronchitis** bzw. chronisch-obstruktive Lungenerkrankung (**COPD**). Sie ist gekennzeichnet durch chronischen, meist morgendlichen Husten, Auswurf und Luftnot bei Belastung.

Durch wiederholte Reizung der Bronchien durch Schadstoffe und Stäube, insbesondere durch das Rauchen, wird die Schleimhaut der Bronchien dauerhaft geschädigt; sie verdickt sich, produziert vermehrt zähen Schleim, der durch Zerstörung der feinen Flimmerhärchen auf der Schleimhaut nicht mehr richtig weitertransportiert wird. Im Verlauf der Erkrankung verändert sich die Struktur der Lunge; die feinen Lungenbläschen platzen und werden im Lauf der Zeit zu immer größeren Blasen; die Fläche für die Sauerstoffaufnahme nimmt ab, es kommt zu einer Lungenüberblähung (**Lungenemphysem**) mit zunehmender Luftnot. Durch Zerstörung der elastischen Fasern in den Lungenbläschen wird die Lunge zunehmend starrer; Die Lunge ähnelt dann mehr und mehr einem alten porösen Schwamm

Hauptursache dieses zerstörerischen Prozesses ist das Rauchen! Ein Rauchstopp kann nach einigen Monaten zu einer Rückbildung der Lungenveränderungen führen.

Das Rauchen ist auch der mit Abstand wichtigste Risikofaktor für den **Lungenkrebs**, eine der häufigsten bösartigen Erkrankungen des Menschen. Das Risiko, an einem Bronchialkarzinom zu erkranken, steigt mit Menge und Dauer des Rauchens.

Weitere Risikofaktoren für Lungenkrebs sind Umweltschadstoffe und berufsbedingte Schädigungen.

Die Überlebensrate beim Lungenkrebs hängt stark von der Art des Bronchialkarzinoms, seiner Ausdehnung und dem Zeitpunkt der Diagnosestellung ab. Da die Frühformen sich kaum bemerkbar machen, ist es beim Auftreten von Symptomen wie Heiserkeit oder Bluthusten meist zu spät für eine erfolgreiche Therapie.

Zur Diagnose von Lungen- oder Bronchialerkrankungen wird zunächst eine körperliche Untersuchung mit Abhören der Lunge durchgeführt. Hinzu kommen je nach Beschwerden des Patienten Labor- und Röntgenuntersuchungen, Lungenfunktionsprüfungen, Messungen des Sauerstoffgehalts im Blut, Allergietests, Spiegelung der Bronchien (Bronchoskopie), Ultraschalluntersuchung, Computertomographie und verschiedene spezielle diagnostische Methoden.

Für die Behandlung werden je nach Befund diverse Medikamente, oft in Form von Sprays zur Inhalation, Atemgymnastik, Sauerstoff-Langzeittherapie, operative Verfahren, Chemotherapie oder Bestrahlung eingesetzt.

Dr. Jutta Dick

Festliches Adventskonzert

Pfarrkirche St. Katharina Wallerfangen

Sonntag, 03. Dezember 2023

Beginn 17.00 Uhr

Ausführende:

- Chorgemeinschaft
Siersburg-Gerfangen-Wallerfangen
- Gem. Chor "MIG" Haustadt
- Gem. Chor "Courage" Tholey

Gesamtleitung:
Stefan Dolibois

Durch das Programm führt:
Uwe Hofmann

Es lädt herzlich ein
Chorgemeinschaft
Siersburg-Gerfangen-Wallerfangen

Der Eintritt ist frei

Freiwillige Spenden werden dankend angenommen

■ Musikverein Concordia Wallerfangen

Danke für 35 Jahre – eine musikalische Reise zum Abschied

Am 03.09.1988 leitete Stefan Pfingstmann zum ersten Mal das Orchester beim Gemeinschaftskonzert mit unseren Musikfreunden aus Bléré. Was eigentlich als Krankheitsvertretung angedacht war, setzte sich bereits im nächsten Jahr bei der Arbeit mit einem neu gegründeten Jugendorchester fort, das am 26.11.1989 gleich seinen ersten Auftritt bei einem Konzert hatte.

Seitdem sind 35 Jahre vergangen. Seinen ursprünglichen Plan, das Orchester 2018 in andere Hände zu übergeben, konnte er durch den viel zu frühen Tod seines Freundes und unseres ersten Vorsitzenden Markus Otti Winter und wegen der sich daran ab dem Jahr 2020 anschließenden Corona-Krise nicht umsetzen.

Am 06.01.2024 ist es nun aber endgültig so weit. Dann werden wir mit einem gebührenden Abschiedskonzert, bei dem wir die persönlichen musikalischen Höhepunkte von Stefan aus seiner 35-jährigen Dirigententätigkeit spielen werden, danke sagen.

Danke für 35 Jahre musikalische Leitung, in denen Stefan den musikalischen Horizont des Orchesters erweitert und uns zu hervorragenden Ergebnissen bei so einigen Wertungsspielen gebracht hat. Er hat die Partnerschaft mit unseren Musikfreunden aus Bléré gestärkt und auch die bei uns und dem Publikum so beliebten Themenkonzerte eingeführt. 35 Jahre, die Stefan garantiert auch einiges an Nerven gekostet, aber vor allem uns in den unzähligen Proben, Auftritten und Konzerten viel Spaß und Freude beim gemeinsamen Musizieren gebracht haben!

Es wird ein emotionales Konzert werden, so viel ist sicher. Seien Sie dabei am **06.01.2024 um 19 Uhr in der Walderfingia**, wir würden uns sehr freuen. Karten gibt es im Vorverkauf am Nikolausmarkt in unserer "Villa Musica", im Haarstudio Christine und im Zigarrenhaus Berweiler.

Gut informiert durch Ihr
Amts- oder Mitteilungsblatt!
www.wittich.de

Eine musikalische
Reise zum
Abschied

35 JAHRE
STEFAN PFINGSTMANN

06 | 01 | 24

19:00 UHR
WALDERFINGIA
WALLERFANGEN

MUSIKVEREIN "CONCORDIA"
WALLERFANGEN E.V.

EINTRITT: ERWACHSENE 10€ | KINDER BIS 18 JAHRE 6€
VVK BEI ZIGARREHAUS BERWEILER UND HAARSTUDIO CHRISTINE

Der junge Chor Wallerfangen e.V. - MEDITATION BEI KERZENSCHHEIN -

www.der-junge-chor.de

DER *junge* CHOR
Wallerfangen

Meditation bei Kerzenschein

Chor- und Instrumentalmusik,
Texte und Bilder
zum Advent

Eintritt frei.
Wir freuen uns aber über eine Spende
zur Deckung der Kosten. Danke!

Mitwirkende:
Birgit Schermann, Sopran
Gabriele Engel, Blockflöte
Walter Engel, Basso Continuo
Odilia Fontaine, Texte
Der junge Chor Wallerfangen
Leitung und Orgel:
Lukas Schmitt

03.12. 1. Adventssonntag
ST. JOHANN, DILLINGEN 18.00 Uhr

10.12. 2. Adventssonntag
ST. PETER U. PAUL, LOSHEIM 18.00 Uhr

Der Junge Chor Wallerfangen veranstaltet wie auch in den Jahren zuvor (außer pandemiebedingt in 2020 und 2021) sein traditionelles Adventskonzert „Meditation bei Kerzenschein“ und freut sich sehr, am **Sonntag, den 03.12.2023**, in die **Pfarrkirche St. Johann** nach **Dillingen** und am **Sonntag, den 10.12.2023**, in die **Pfarrkirche St. Peter und Paul** nach **Losheim** einladen zu dürfen. Konzertbeginn ist jeweils um **18 Uhr**.

Wir möchten allen Besuchern bei diesem Konzert die Gelegenheit geben, bei adventlicher Musik und den dazu passenden Bildern und Texten zu entspannen, zu genießen und zur adventlichen Ruhe zu kommen. Informationen erhalten Sie auch unter <http://www.der-junge-chor.de> und auf Facebook

Sport und Gesundheit

SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

Start in die Rückrunde

Am vergangenen Sonntag mussten beide Mannschaften zum Rückrundestart nach Hemmersdorf reisen. Beide Teams lösten ihre Aufgaben und brachten drei Zähler mit nach Hause.

Zu den Spielen:

FSV Hemmersdorf II – SV Düren-Bedersdorf II 0:3 (0:0)

Die Partie war gerade einmal sieben Minuten alt, da hatte der Gastgeber eine hochkarätige Möglichkeit zur Führung, die aber durch Julian Wirth in allerletzter Sekunde verhindert wurde. Spielerisch war die Partie von beiden Teams recht schwach geführt. Vieles war Stückwerk, da zu viele Abspielfehler produziert wurden. Bis zur Pause gab es noch eine Torchance für Simon Tröster in der 43. Spielminute und zwei Minuten später für den Gastgeber. Bei diesem Angriff zeigte unser Torwart Dariusz Bethge einen tollen Reflex. Mit einer reaktionsschnellen Fußballwehr verhinderte er allein vor dem Gegenspieler den Rückstand seines Teams. Auch der Nachschuss brachte keinen Erfolg. So ging es mit dem 0:0 in die Pause. Nach Wiederbeginn scheiterte Robin Heck zunächst noch mit einem Torschuss, aber in der 61. Spielminute gelang ihm nach schönem Doppelpassspiel mit Robin Forth die 0:1 Führung. Wir bestimmten nun die Partie, Torchancen sprangen aber zunächst keine heraus. In der 86. Spielminute sorgte dann der zuvor eingewechselte Maximilian Jung nach einem tollen Pass von Robin Forth aus 6m völlig frei für die Entscheidung. 0:2. Hemmersdorf steckte nicht auf und kam in der 92. Spielminute noch zu einer guten Chance. Aber unser Torwart Dariusz Bethge war zur Stel-

le. Den Schlusspunkt in der Partie setzte dann Joshua Lavall nur zwei Minuten später mit seinem Treffer zum verdienten 0:3 Endstand.

Fazit: Ein verdienter Auswärtssieg zum Rückrundestart.

FSV Hemmersdorf – SV Düren-Bedersdorf 0:3 (0:1)

Nach fünf Siegen der Heimelf in Folge, wurde diese Serie am vergangenen Sonntag auf dem Kunstrasen des Gastgebers von unserem Team eindrucksvoll gestoppt. Zunächst legte Hemmersdorf los wie die Feuerwehr und hatte auch gute Möglichkeiten in der ersten Viertelstunde. Dabei zeigte unser Torhüter Lukas Haas mit tollen Reaktionen seine Klasse. Dann scheiterte Max Gebauer in der 23. Spielminute mit einem Freistoß am gegnerischen Torhüter. Kurz darauf musste Lukas Haas mit einer Glanzparade die Führung von Hemmersdorf verhindern. Anschließend hatten wir eine Großchance, um die Führung zu erzielen, aber Marius Mosbach scheiterte. Es war bis zu diesem Zeitpunkt eine flotte Partie und jedes Team hätte in Führung gehen können. Der FSV Hemmersdorf hatte in der 39. Spielminute einen Hochkaräter auf dem Fuss. In dieser Situation riskierte unser Schlussmann Kopf und Kragen und verhinderte nach einem krassen Abwehrfehler die Heimführung. In der 42. Spielminute wird dann unser Coach im Strafraum gefoult und den fälligen Strafstoß verwandelte Yan-Luca Forth sicher zur 0:1 Pausenführung.

Fazit: Ausgeglichene erste Hälfte in einer guten Landesligapartie.

Zweite Halbzeit: Der zweite Durchgang ging an den SV Düren-Bedersdorf. Mit einem tollen Pass von Pedda (Jan Neurohr) auf Ali Zouani in der 53. Spielminute, beschleunigte dieser von 0 auf 100 in drei Sekunden, umkurvte den Torwart und schob den Ball zum 0:2 ins leere Tor. Unsere Jungs bestimmten die Partie. Bei unserer Abwehr gab es an diesem Sonntag in Hälfte zwei kein Durchkommen mehr. Da half auch nicht, dass der gegnerische Trainer sich einwechselte. In der 75. Spielminute kam dann erneut ein geiler Auftritt unseres Spielers Ali Zouani. Er erläuft sich einen Querpass von der Hemmersdorfer Abwehrreihe, umkurvte den Torhüter und ließ anschließend noch einen Abwehrspieler mit einem erneuten Haken ins Leere laufen und schob zum 0:3 für unsere Mannschaft ein. Ein wunderschöner Treffer, wie auch schon sein 0:2. Bis zum Schlusspfiff hatte unsere Mannschaft alles im Griff und ließ nichts mehr anbrennen. Somit endete die Partie mit 0:3.

Fazit: Ein hochverdienter Sieg im Nachbarschaftsduell mit einer tollen Leistung, die man sich in der vergangenen Partie genauso gewünscht hätte.

Vorschau

Am kommenden **Samstag, 25.11.2023** müssen beide Teams beim **VFB Tünsdorf** antreten. Das Spiel der II. Mannschaft beginnt um 14:00 Uhr und anschließend misst sich unsere I. Mannschaft mit dem Tabellendritten.

FTV Gisingen e.V.

Rückblick Mitgliederversammlung und Jahresabschlussfeier

Im Rahmen der **ordentlichen Mitgliederversammlung** wurden alle bisherigen Mitgliederinnen des geschäftsführenden Vorstands einstimmig in ihren Ämtern bestätigt. Wir bedanken uns für Euer Vertrauen und freuen uns auf zwei weitere sportliche Jahre mit Euch.



Im Anschluss hieß es dann „Wann wird's denn nun endlich gemütlich?“ (Loriot). Die **Jahresabschlussfeier** mit gut gelaunten Turnerinnen wurde in geselligem Miteinander im Gasthaus Fedick gefeiert. Passend zum 100. Geburtstag von Loriot durften wir noch einmal erleben, dass „früher [einfach] mehr Lametta [war]“. Humorvolle Dialoge aus Loriot's Sketchen

als Spiegel der Ironie des Alltags prägten zusammen mit seiner subtilen Komik einige Quizfragen. Auch unsere 1. Vorsitzende stand seiner kongenialer Sketch-Partnerin in nichts nach und musste im Zusammenspiel mit der 2. Vorsitzenden einiges über sich ergehen lassen, bis der weihnachtliche Kopfschmuck richtig saß. Am Ende hatten wir nicht nur alle das „Jodeldiplom“, sondern einige Rätselfreudige auch kleine FTV-Produkte als verführte Weihnachtsgeschenke! Und damit's dann nun „endlich richtig gemühtlich“ wurde und nach leckeren thailändischen Frühlingsrollen und Fedick's legendärem Schinkenbrot auch noch ein Dessert verzücken sollte, hat Carolin kurzerhand den Nebenraum zur voll ausgestatteten Küche umfunktioniert und unter bester filmreifer Anleitung einen Cognac-Kuchen vorgebacken. Das Wunderwerk des feucht fröhlichen Backens hat den Ofen an diesem Abend zwar nicht mehr verlassen, aber am Ende waren wir uns alle einig: „Die Welt geht unter, aber wir haben Senf, Wurzelbürsten und Badeszusatz.“ (Loriot)

In diesem Sinne bedanken wir uns bei Euch allen für einen schönen Abend und wünschen Euch eine besinnliche Adventszeit.

■ SV Wallerfangen

Spiele der beiden Mannschaften

Die 2. Mannschaft sollte gegen den SSV Überherrn antreten. Nach dem Dauerregen der letzten Wochen fiel schon morgens die einvernehmliche Entscheidung, die Partie nicht anzupfeifen. Die Platzsperre mag für manch einen schwierig zu verstehen sein, zumal mittags schönster Sonnenschein herrschte. Es wäre aber unverantwortlich gewesen, nach den Regengüssen der letzten Wochen zwei Spiele auf dem Platz auszutragen. Wir haben nur diesen einen Platz und bitten daher auch diejenigen, die der Spielabsage kritisch gegenüber standen um Verständnis. Ist der Rasen erst einmal ruiniert, wird darauf nämlich gar kein Spiel mehr stattfinden.

Unsere Erste hatte es mit dem SC Bliesransbach zu tun. Unentschieden war es im Hinspiel ausgegangen. Phantastische 5:1 legten wir nun hin. Den ersten Treffer landete Janek Velten in der 28. Minute. Drei Minuten später schon war es Jannik Theobald mit seinem 4. Saisontor, der uns weiter in Führung brachte. Es dauerte 10 Minuten, bis der Ball sich unglücklich durch unsere Abwehr schlängelte, dem Keeper auch noch durch die Hände rutschte und dann auf der Linie nicht mehr zu klären war. Das sollte jedoch das einzige Tor unseres Gegners bleiben. Für uns kamen noch zwei Elfmeter, die Dominic Selvaggio und Marc Schumacher jeweils souverän verwandelten. Für die Ergebniskosmetik versenkte dann auch noch Nadim Aweiwi kurz vor Ende nach einem traumhaften Zuspiel von Jannik Theobald den Ball zum 5:1 ins Netz des Gegners. Ein schöner letzter Heimspieltag vor der Winterpause.

Nächste Spiele am 25.11.2023 (Samstag)

SG Großrosseln/St. Nikolaus gegen SVW 1 15:30 Uhr

FC Elm gegen SVW 2 16:00 Uhr

Termin steht

Das Nachholspiel gegen den FV Siersburg findet am Samstag, den 2.12.2023, 15:00 Uhr statt. Das wird dann auch das letzte Spiel vor der Winterpause sein.

Nikolausmarkt

Vom 8.-10.12. ist Nikolausmarkt. Wir sind dabei mit dem Highlight der beginnenden Wintersaison, unserem Hot Apérol. Dazu bieten wir Knoblauchbaguette an. Lasst es euch schmecken. Wir freuen uns auf euch.

Flutlicht

Es kommt Bewegung in unser Flutlichtprojekt. Für die laufende Woche sind Vermessungsarbeiten auf dem Platz vorgesehen. Wir wünschen uns, dass uns die Anlage dann im Frühjahr zur Verfügung stehen kann und bedanken uns bei den Verantwortlichen, dass es nun vor der Winterpause vorwärts zu gehen scheint.

■ TTC Wallerfangen

„Wallerfangen spielt Skat“

Werner Uder gewann nach 12 Jahren wieder das Preis-Skat-Turnier des TTC Wallerfangen

Das 13. Preis-Skat-Turnier des TTC Wallerfangen fand wie im letzten Jahr mit genau 64 TeilnehmerInnen statt. In ihrer Eingangsrede begrüßte die Vorsitzende des TTC Wallerfangen Aline Banton die von Nah und Fern angereisten Skat-SpielerInnen.

Kurz nach 14.00 Uhr mischten an 16 4er-Tischen die Kartengeber das Skatspiel zum Start in die 1. Runde. Nach 2 Std. 15 Min. war die erste Runde mit 48 Spielen zu Ende. Zur zweiten Runde von 48 Spielen starteten die Skatfreunde entsprechend der Ergebnisse aus der 1. Runde. Die besten Vier spielten an Tisch 1, die 4 nächstbesten Spieler an Tisch 2 usw. Gegen 19.30 Uhr, also nach gut 5 1/2 Stunden, war das letzte Spiel beendet und der Sieger stand fest. Die 2857 Punkte konnte niemand toppen, sodass der Wiederholungstäter - Wiederholungstäter deshalb, weil er schon im Jahre 2011 die höchste Punktzahl erreichte, **Werner Uder** Sieger im Jahr 2023 wurde. Den 2. Platz erspielte Peter Metzinger mit 2756 Punkten, den 3. Platz belegte Stefan Spurk mit 2730 Punkten, den 4. Platz erreichte Julius Hemrich mit 2720 Punkten, vor Ralf Gluding mit 2648 Punkten.

Während der gesamten Dauer des Turniers sorgten TTC'ler für das leibliche Wohl, zu angemessenen Preisen. Das Angebot von Kaffee und Kuchen, Wiener Würstchen mit Weck, Käseweck und Schweinemett mit Maggi und Zwiebeln, alkoholische und alkoholfreie Getränke, von dem auch reger Gebrauch gemacht wurde.

Ein großer Dank an die TTC'ler, die sich im Vorfeld für Werbung, Sponsoring, Warenbeschaffung, den Ablauf des Turniers, Auf- und Abbau Gedenken gemacht hatten und natürlich am Turnier bei der Durchführung beteiligt waren.

Ohne Sponsoren wäre eine solche Veranstaltung nicht möglich, deshalb ein besonderer Dank an die Unternehmen/Organisationen/Personen, die den TTC Wallerfangen mit Geld und Sachpreisen unterstützt haben: Saartoto, Malermeister Banton, Futtermühle Tocks, Bitburger Braugruppe, Kreissparkasse Saarlouis, Gemeinde Wallerfangen, Gas-Wasser-Heizung Peter Pirrung, The Rock Bar Wallerfangen, Fahrrad Heinz Ehl, KFZ Meisterbetrieb Heinz Meiers, Gemeinde Wallerfangen.



vlnr: 1. Werner Uder, 2. Peter Metzinger, Vorsitzende Aline Banton, 3. Stefan Spurk, stellv. Vorsitzender Stefan Gauer, 4. Julius Hemrich, 5. Ralf Gluding

Umwelt

■ WO und WIE entsorge ich WAS

Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572**, zu kontaktieren.

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/6809 80

Nur in **dringenden Fällen** der **Wasserversorgung** oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

Müll

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsbereich Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt. Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 – 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Abfuhrunternehmen

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/9551227

Info/Reklamationen zur Gelben Tonne

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/955 1229

Sperrmüll

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 – 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Blaue Tonne (Papier)

Fa. Remondis, Tel: 0180/208 0 208

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei den Wertstoffzentren des EVS in Saarlouis und Dillingen können die Elektro-Geräte entsorgt werden.

energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle in Dillingen

Berliner Straße 149, Dillingen, Telefon 06831/ 7610191.

Die Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle

Öffnungszeiten im November 2023:

mittwochs von 15 bis 16 Uhr

freitags von 9 bis 13.30 Uhr und 14 bis 16 Uhr

samstags von 8 bis 13.30 Uhr und 14 bis 16 Uhr

Öffnungszeiten im Dezember 2023:

Freitag, 01.12.2023 von 09.00 Uhr bis 13.30 Uhr

Freitag, 08.12.2023 von 09.00 Uhr bis 13.30 Uhr

Danach bleibt die Anlage bis Ende Februar 2024 geschlossen.

Eine Aufnahme von Grüngut ist aus anderen Nachbarkommunen ausgeschlossen, entsprechende Kontrollen werden am Einlass gemacht. Anliefern dürfen Bürgerinnen und Bürger mit Grundbesitz in Dillingen und aus Wallerfangen.

Im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit hat die Gemeinde eine entsprechende Vereinbarung mit der Stadt Dillingen getroffen. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter Telefon 06831/7610191.

Öffnungszeiten Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen

Paul-Desfossez-Allee 9 (neben Bauhof), Dillingen, Telefon: 06831/ 704140

Öffnungszeiten:

Montag geschlossen

Dienstag + Donnerstag von 09.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr

Mittwoch + Freitag 09.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

Samstag von 08.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00Uhr

Öffnungszeiten Wertstoff-Zentrum des EVS in Saarlouis

Fasanenallee 52, Saarlouis, Telefon: 06831/122587

Öffnungszeiten:

Montag geschlossen

Dienstag bis Freitag: von 9:00-12:30 Uhr und 13:00-16:45 Uhr

Samstag: 9:00-14:15 Uhr

energiSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisaar erreichbar:

- bei Neuanschlüsse und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de
- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611

Gas: 0681/9069-2610

Ausführliche Informationen zu allen Fragen des

Energiesparens

Im Landkreis Saarlouis finden die Beratungen in Zusammenarbeit mit dem Energieeffizienznetzwerk Saarlouis statt.

Anmeldung zur Beratung in:

Dillingen, Saarlouis, Bous, Ensdorf und Wallerfangen

Tel. 0681-50089-15

Überherrn, Rathaus. Tel. 06836 – 909 0.

Mehr Informationen zu verschiedenen Themen des Energiesparens finden Sie auch unter <https://www.verbraucherzentrale-saarland.de> und unter www.verbraucherzentrale-energieberatung.de

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen -

St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius

Leidingen

Hinweis zur Pfarrkirche St. Katharina in Wallerfangen:

Unsere Kirche ist jetzt wieder zu den Bürozeiten des Pfarrbüros und an Sonntagen bis 17:00 Uhr geöffnet. Am Samstag bleibt die Kirche geschlossen.

Unser Service-Team

- schnell und kompetent
- Reparatur und Wartung
- Heizungen/Wärmepumpen/
Klima-/Solaranlagen
- Wasserschäden/Rohrbrüche/
Abflussverstopfungen
- Elektro-/Fliesenarbeiten



... aus Liebe zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen

Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

Gottesdienste

Donnerstag 23.11.2023 Hl. Klemens I., hl. Kolumban

18.00 Uhr Wallerfangen – Hl. Messe im St. Nikolaushospital

Freitag 24.11.2023 Hl. Andreas Dung Lac u. Gefährten

18.00 Uhr Düren – Heilige Messe

Hochfest Christkönigssonntag - Kollekte für die Kirchen

Samstag 25.11.2023 Hl. Katharina v. Alexandrien

17.00 Uhr Wallerfangen – Hl. Messe am Patrozinium (L. Britz) mitgestaltet vom Kirchenchor

Sonntag 26.11.2023 Hl. Konrad u. Hl. Gerhard

09.00 Uhr Ihn – Hl. Messe

10.30 Uhr Bedersdorf – Hl. Messe mit Taufe Paula Carina Poirier

Montag der 34. Woche im Jahreskreis 27.11.2023

18.00 Uhr Wallerfangen – Hl. Messe im St. Nikolaushospital

Dienstag der 34. Woche im Jahreskreis 28.11.2023

16.30 Uhr Wallerfangen – Hl. Messe im Altenheim

Mittwoch der 34. Woche im Jahreskreis 29.11.2023

18.00 Uhr Gisingen – Vorabendmesse zum Patrozinium **Hl. Andreas** (Org. Kiefer)

Donnerstag 30.11.2023 Hl. Andreas Apostel, Fest

18.00 Uhr Wallerfangen – Hl. Messe im St. Nikolaushospital (Pfr. i.R. Josef Schwarz)

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff

(0 68 31) 96 49 00

@ pfarrer@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Gemeindereferentin

(0 68 31) 6 43 10 09

Gaby Mertes

@ gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarrbüro der Kath. Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

Villerostraße 7
66798 Wallerfangen

@ pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

(0 68 31) 96 49 00;

FAX (0 68 31) 96 49 02

Öffnungszeiten des Büros:

Sekretärin:

Christine Schnubel

Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

Mo 14.00 - 18.00 Uhr

Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina - 66798 Wallerfangen (Kindergarten und Krippe), Villerostraße 7

Leitung: MARTINA BETTINGER

@ st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de

(0 68 31) 6 11 28 -

Krippe (Sportplatzstraße)

(0 68 31) 1 25 63 72;

FAX (0 68 31) 6 45 52 96

Bücherei Wallerfangen:

Geöffnet mittwochs von 15 - 17 Uhr sonntags von 11:15 - 12:00 Uhr

@ buecherei@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Beichte im Beichtzentrum samstags 10.00 - 11.00 Uhr

Saarlouis St. Ludwig

Oder Canisianum, Stiftstr. 18, Saarlouis (0 68 31) 8 93 16 70 - nach Vereinbarung

Caritas Sozialstation Wadgasen (06834) 94 34 95

Hospizverein St. Nikolaus, Rehlingen 06835/6070159

@ HospizSanktNik@t-online.de

Telefonseelsorge:

0800110111

www.telefonseelsorge-saar.de

■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Samstag, 25.11.2023,

18.00 Uhr, Abendmahlsgottesdienst mit Totengedenken zum Ewigkeitssonntag in der Ev. Kirche Saarlouis (Pfarrer Jörg Beckers und Pfarrer Volker Hassenpflug)

Sonntag, 26.11.2023,

10.00 Uhr, Abendmahlsgottesdienst mit Totengedenken zum Ewigkeitssonntag in der Ev. Kirche Saarlouis (Pfarrer Jörg Beckers und Pfarrer Volker Hassenpflug)

■ Neuapostolische Kirche, Gemeinde Saar

Samstag, 25.11.2023

14.00 Völklingen, Orchesterprobe

18.00 Saar / Zuhause, IPTV Musikgottesdienst mit Bezirksvorsteher

Sonntag, 26.11.2023

10.00 Saar / Zuhause, **kein** Gottesdienst

10.00 Völklingen, IPTV Ämtergottesdienst mit Stammapostel

Mittwoch, 29.11.2023

19.30 Saar / Zuhause, Gottesdienst

Parallel zu den Gottesdiensten vor Ort finden, Sonntags, weiterer Zentral-Gottesdienste per Video-Übertragung statt.

Link zum youtube-Kanal: www.videogottesdienst.nak-west.de

Beginn der Übertragung 09:45 Uhr

Beginn des Gottesdienstes 10:00 Uhr

Möglichkeit der Telefoneinwahl:

069 5060-9805; -9806; 9807; -9808 oder 069 7104 45671

Zudem werden Gottesdienste über IPTV angeboten, wenn die Technik ausreichend funktioniert, werden die Gottesdienstübertragungen via youtube voraussichtlich entfallen. Der Zugriff auf IPTV muss beantragt werden.

Wir laden alle interessierten Mitbürger herzlich ein an unseren Gottesdiensten teilzunehmen.

■ Bestattung früh verstorbener Kinder

Am Mittwoch, den 06.12.2023, findet um 11.00 Uhr die gemeinsame Bestattung von früh gestorbenen Kindern auf dem Friedhof Neue Welt in Saarlouis statt. Immer wieder enden Schwangerschaften mit dem Versterben der Kinder noch weit vor der Geburt. Das Marienhaus Klinikum St. Elisabeth Saarlouis und das Krankenhaus vom DRK Saarlouis haben in Kooperation mit dem pastoralen Raum und der Stadt Saarlouis ein Gräberfeld eingerichtet. Hier finden dreimal jährlich gemeinsame Bestattungen aller Kinder statt, die in Saarlouis so früh verstorben sind, dass sie das Licht der Welt gar nicht erblicken konnten.

Das Gräberfeld ist ein Ort der Ruhe und des Gedenkens, Trauer und Hoffnung haben hier gleichermaßen ihren Platz. Eingeladen sind alle Eltern, Großeltern, Geschwisterkinder und Menschen, die Anteil nehmen möchten. Die ökumenische Feier beginnt in der Trauerhalle in der Nähe des Haupteingangs. Verantwortlich sind die Klinikseelsorger beider Krankenhäuser (Tel: 06831/161682).

Sonstiges

■ Hospizverein St. Nikolaus Rehlingen-Siersburg e.V.

Sie möchten sich ehrenamtlich engagieren?

Dann laden wir Sie herzlich ein, mit anderen Interessierten an einem Befähigungskurs für ehrenamtliche Hospizhelfer*innen teilzunehmen. Der Befähigungskurs dauert ca 7-8 Monate und umfasst verschiedene Themengebiete, die an einem Abend in der Woche und an 3-4 Samstagen stattfinden.

Ein Informationsabend zum Kursbeginn im März 2024 findet am **Mittwoch**, den 24.01.2024 um 17:00 Uhr in unseren Räumlichkeiten, Am Marienberg 13, 66780 Rehlingen, statt.

Bei weiteren Fragen im Vorfeld stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung und wir bitten um telefonische Anmeldung zu unserem Informationsabend bis zum 18.01.2024.

Die Koordinatorinnen des Hospizverein St. Nikolaus Rehlingen-Siersburg e.V. beraten Sie gerne.

Tel.: 06835/6070159

Mobil: 0171 469 7101

hospizsanctnik@t-online.de

■ Rentensprechtag am 28. November 2023

Auskunft in Rentenangelegenheiten

Der nächste Sprechtag des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund, Egon Haag aus 66773 Schwalbach-Hülzweiler, Schacherweg 22, findet **am Dienstag, dem 28. November 23 von 14.00 bis 16.00 Uhr** statt. Während dieser Zeit können auch Termine zur Rentenanspruchstellung vereinbart werden. Außerdem besteht die Möglichkeit, sich die Rente ausrechnen zu lassen. Um Rückfragen seitens der Deutschen Rentenversicherung zu vermeiden, sollte im Vorwege abgeklärt werden, ob alle Zeiten erfasst sind. Zu diesem Zweck kann über den Versichertenberater Egon Haag ein Versicherungsverlauf angefordert werden.

Telefon: 06831-59381. Die Beratung ist kostenlos.

■ Demenz-Verein Saarlouis e.V.

Informationsveranstaltung zum Thema „Demenz - Was dann?“

mit dem Demenz-Verein Saarlouis e.V. in Beauftragung durch den Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis, der Seniorenmoderatorin der Kreisstadt Saarlouis, dem VdK-Kreisverband Saarlouis und dem gerontopsychiatrischen Netzwerk „Plattform Demenz“

Referent: Erik Leiner, Dipl.-Sozialarbeiter, Demenz-Verein Saarlouis e.V.

am Donnerstag, den 7. Dezember 2023, 18:00 Uhr

Fort- und Weiterbildung Demenz-Verein Saarlouis

Walter-Bloch-Str. 6 (Haus „Schneider Einrichtungen“, 1. Etage)

66740 Saarlouis

Pflegende Angehörige sind mit der Betreuung von Menschen mit Demenz (z.B. Alzheimer-Krankheit) vor besonders schwierige Aufgaben gestellt. Spezielle Probleme wie Desorientiertheit, Umkehr des Tag-Nacht-Rhythmus, Vergesslichkeit, Aggressivität und Wesensveränderung belasten und verändern die Beziehung zwischen Angehörigen und Betroffenen zunehmend, laugen häufig die Zuneigung aus. Im Landkreis Saarlouis sind etwa 4700 Menschen von einer Demenz betroffen. 80% der Betroffenen werden von ihren Angehörigen, meist Frauen, in der Häuslichkeit versorgt. Die Veranstaltung bietet die Möglichkeit zur Information, zur Diskussion und zum Erfahrungsaustausch über dementielle Erkrankungen. Die Teilnahme ist kostenlos, die Ausstellung von Teilnahmeurkunden im Rahmen des Projektes „Demenz-Partner“ der Deutschen Alzheimer Gesellschaft e.V. ist möglich. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Nähere Informationen zur Veranstaltung oder Demenz-Fachberatung (in Beauftragung durch den Pflegestützpunkt) unter 06831/48818-0.

■ Kreisschiedsrichtervereinigung Westsaar

Schiedsrichtergruppe Dillingen

Am **Freitag**, den **1.12.2023** findet um **19:30 Uhr** in Rehlingen(Gasthaus Klotz, Wallerfanger Str.) unser nächster Lehrabend statt

Thema: Zeitstrafen, Ehrungen

Wir möchten darauf hinweisen, dass der Besuch der Lehrabende gem. §14 Abs.2 Pflicht ist.

An die Vereine ergeht die dringende Bitte, dafür Sorge zu tragen, dass die Lehrabende besucht und die Spelaufträge ausgeführt werden.

Mit sportlichem Gruß

Siegbert Jung, Obmann

■ Info-Abend des

Albert-Schweitzer-Gymnasiums Dillingen

„Wir stellen uns vor“ für Grundschulleitern der Klassen 4

Am **Donnerstag, dem 07.12.2023, um 18.00 Uhr** veranstaltet das Albert-Schweitzer-Gymnasium Dillingen in seiner **Aula (Gebäude Dr.-Prior-Str. 4)** einen Informationsabend für Eltern und Kinder der Klassenstufe 4 der Grundschulen, die vor der Entscheidung für eine weiterführende Schule stehen.

Im Rahmen der Veranstaltung erläutern wir den Bildungsgang des Gymnasiums, die Wahlmöglichkeiten und besonderen Angebote für Schülerinnen und Schüler am Albert-Schweitzer-Gymnasium und unser pädagogisches Konzept. In Form von Informationsständen präsentieren sich die Fächer und es wird die Gelegenheit geboten zu Gesprächen mit Fachkolleginnen und Fachkollegen.

Auch die außerschulischen Kooperationspartner der Schule sind mit entsprechenden Informationsangeboten wie etwa zur Nachmittagsbetreuung anwesend.

Für die Kinder wird während der Elterninformation ein entsprechendes Betreuungs- und Mitmachangebot seitens unserer Schule bereitgestellt. Um diese Gruppen besser organisieren zu können, bitten wir um Buchung der entsprechenden Angebote über unsere Homepage.

■ Tag der Offenen Tür am TWG Dillingen

Das Technisch-Wissenschaftliche Gymnasium (TWG) in Dillingen veranstaltet für alle Schülerinnen und Schüler, die Interesse an einem Wechsel zu unserer Schule im kommenden Schuljahr 2024/2025 haben, am **Samstag, 25. November 2023 von 9.00 bis 12.00 Uhr** den **Tag der offenen Tür**.

Die Schulgemeinschaft freut sich auf eine rege Teilnahme an unserer Veranstaltung. Weitere Informationen findet man auf unserer Homepage (www.twg-dillingen.de).

Das **TWG** ist ein **Oberstufengymnasium**, das in drei Schuljahren zur Allgemeinen Hochschulreife (**Abitur**) führt. Neben einem **allgemein bildenden Zweig** zeichnet sich das TWG durch einen **Technik-Zweig** aus, der es ermöglicht bereits in der Schulzeit Schwerpunkte für eine spätere berufliche Tätigkeit oder ein Studium im Bereich Technik zu setzen.

Am TWG Dillingen werden Schüler/innen aufgenommen, die an einer Gemeinschaftsschule die beiden Fremdsprachen Englisch und Französisch belegt haben. **Sollten Schüler bisher nur in einer Fremdsprache unterrichtet worden sein, können sie dennoch ans TWG wechseln.** In diesem Fall setzt mit Spanisch eine neue Fremdsprache ein, die dann bis zum Abitur belegt wird. Das Abschlusszeugnis der bisherigen Schule muss den Vermerk mit der Berechtigung zum Eintritt in die gymnasiale Oberstufe enthalten.

Schüler/innen von Gymnasien können bereits nach der Klasse 9 mit der Versetzung in die Klassenstufe 10 zum TWG wechseln.

■ Informationsabend Fachoberschule und Berufsfachschule

Das Technisch-Gewerbliche Berufsbildungszentrum Dillingen, Wallerfanger Str. 14, lädt zu einem Informationsabend am **Donnerstag, 07.12.2023, um 18:00 Uhr** ein. Vorgestellt werden die beiden weiterführenden Schulformen Berufsfachschule und Fachoberschule.

In die zweijährige **Berufsfachschule** (Fachrichtung Technik) können Jugendliche **mit Hauptschulabschluss** aufgenommen werden. Es besteht die Möglichkeit, neben einer beruflichen Grundbildung im Bereich Technik, die Berechtigungen des **Mittleren Bildungsabschlusses** zu erwerben. In der **Fachoberschule** (Fachrichtung Ingenieurwesen) bietet das TG BBZ Dillingen die Fachrichtung „Technik“ und – als einziger Standort in der Region – auch die Fachrichtung „Technische Informatik“ an. Die Fachoberschule führt in zwei Jahren (bei abgeschlossener Berufsausbildung in einem Jahr) zur **Fachhochschulreife** und damit zur Studienberechtigung an allen deutschen Fachhochschulen. Gleichzeitig ermöglicht der Abschluss den Besuch Höherer Berufsfachschulen und erhöht die Chancen auf einen Ausbildungsplatz in anspruchsvollen Berufen in den Bereichen Technik, Informatik und Öffentlicher Dienst.

Nähere Informationen und persönliche Beratung bieten wir auch in unserem Sekretariat, telefonisch (06831-72042) oder unter www.tgbbzdillingen.de.

■ 3B Begleiten-Bilden-Begegnen e. V.

06831/7602-0,

info@3b-verbund.de, www.3b-verbund.de

■ Einladung zum Grundschultag des Robert-Schuman-Gymnasiums

In diesem Schuljahr stellt sich das Robert-Schuman-Gymnasium Saarlouis ausführlich **am Tag der offenen Tür** vor, der am **Samstag, dem 20. Januar 2024** stattfinden wird. Hierzu lädt die Schule schon jetzt ganz herzlich ein.

Die Eltern werden in einem breiten Angebot umfassend über das Bildungsangebot der Schule und über die Veränderungen, die das neunjährige Gymnasium mit sich bringt, informiert. Es besteht darüber hinaus die Gelegenheit, die Räumlichkeiten der Schule zu besichtigen. Lehrerinnen und Lehrer, die Schulsozialarbeiterin sowie das Personal der Nachmittagsbetreuung und des Bistros beantworten an diesem Tag gerne Ihre Fragen. Gleichzeitig lernen die Viertklässlerinnen und Viertklässler in kleinen Workshops das vielfältige Fächerangebot eines Gymnasiums kennen.

Auf der Homepage der Schule (www.rsg-saarlouis.de) informieren aber schon jetzt kleine Filme das pädagogische Konzept sowie den Musikzweig und den Europazweig des RSG vor. In ihren Grundzügen treffen die Informationen auch auf den neunjährigen Bildungsgang zu. Veränderungen im Detail gibt es natürlich, die Ihnen dann ausführlich im Januar am Tag der offenen Tür erläutert werden. Das genaue Programm können Sie Anfang Januar der Homepage entnehmen.

Der Anmeldezeitraum ist von Mittwoch, dem 21. Februar 2024, bis Dienstag, dem 27. Februar 2024, festgelegt. Wie in den vergangenen Jahren wird auch in diesem Jahr darum gebeten, einen persönlichen Anmeldetermin zu reservieren. Das hierzu notwendige Anmeldeformular finden Sie ab dem 26. Januar 2024, dem Tag der Ausgabe der Halbjahreszeugnisse, ebenfalls auf der Homepage der Schule. Ebenso die tele-

fonischen Beratungstermine, die nach den Grundschulberatungsgesprächen angeboten werden.

Das RSG freut sich auf Ihren Besuch und hofft, Sie gut bei der Wahl der weiterführenden Schule zu unterstützen.

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt
Deutschland.de

REISE-
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

WALLERFANGEN



**HOTEL
BREITENBACHER HOF**
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0
Fax 07443/966260



**Der Winter im
Schwarzwald ruft
sicher, herzlich
und einfach gut !**

3 König Pauschale
4. bis 7. Januar 2024
3 Übernachtungen mit Halbpension
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obstteller
1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein
3 Nächte p. P. **ab € 295,-**

P.S. Das ideale Geschenk für Ihre Liebsten



Betriebsferien 20. 11 bis 20.12.2023

**Weihnachten
und Silvester
ausgebucht!**



Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Unsere ++ Pluspunkte ++
Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Wir freuen uns auf Sie!

Bauen + Wohnen

ALTE GLÄSER TAUSCHEN

SANCO Energiesparisolierglas für
Neubau und Renovation.

Wärmeverlust um
65% reduziert
Schnell und sauber

Geld sparen, Umwelt schonen.
Keine neuen Fensterrahmen, kein Schmutz.

GLAS LEUCHTLE

Feldstraße 32 · 66763 Dillingen · Tel. (0 68 31) 9 78 90 · www.glas-leuchtle.de

Funktioniert Solarenergie auch im Winter?



Foto: Soly/spp-o

Photovoltaik-Anlagen erzeugen Strom durch die Umwandlung von Sonnenlicht in elektrische Energie. Doch können PV-Anlagen im Winter, wenn die Tage kürzer sind und die Sonne seltener scheint, effizient arbeiten? „Der Strombedarf eines ‚Normalhaushalts‘ kann auch im Winter mit einer PV-Anlage gedeckt werden, vorausgesetzt, die Anlage ist ausreichend dimensioniert und gut ausgerichtet“, erklärt Dr. Alexander Brunst, Geschäftsführer von Soly Deutschland. Die Stromproduktion einer PV-Anlage im Winter hängt stark von der verfügbaren Sonneneinstrahlung ab. Aber auch für die dunkleren Jahreszeiten, in

denen die Sonneneinstrahlung geringer ist, gibt es Wege, um Solarenergie optimal nutzen zu können.

Die Ausrichtung und Neigung der Solarpaneele spielen eine wichtige Rolle, um die Winterproduktion zu optimieren. In Zeiten oder Regionen mit geringer Sonneneinstrahlung sollten die Paneele stärker nach Süden ausgerichtet und möglicherweise steiler aufgestellt werden. Im Winter steigt der Energiebedarf eines Haushalts durch Heizung und Beleuchtung. Ein Speichersystem kann hilfreich sein, um überschüssigen Strom am Tag zu speichern und in der Nacht zu nutzen. spp-o

Sonderposten Laubholz/Kiefer

in Meterstücke geschnitten für Selbstabholer.
Verhandlung in Preis und Menge.

Tel. 06831 60936

Günter Müller GmbH

Heizungsbau - Sanitär - Solar
Wärmepumpen - Klimaprofis
Barrierefreie Bäder - Fliesenarbeiten
Wasserschadensanierung

☎ 0 68 31 / 6 02 08
Notdienst / Rohrbrüche

Kanal - Abflussverstopfungen

www.mueller-heizung.com

WOHNEN
IN IHRER REGION

wohnen-regional

... ein starkes Team! 

MÜLLER®

IMMOBILIEN

Saarstraße 28 • 66806 Ens Dorf
06831 487 0934 • 0177 768 5537
mail@muellerimmobilien.info
www.muellerimmobilien.info

Hier finden Sie ...

eine Wohnung mit Aussicht auf Heimat. 

Abschied nehmen

- Wir begleiten Sie im Trauerfall -

Bestattungen
Schönberger GmbH



www.zim-schoenberger.de

Bestattungen Schönberger
Römerstrasse 8
66780 Rehlingen
Dependance Wallerfangen
Sonnenstr. 24

Mobil: +49 (0) 171-543 44 66 | Mobil: +49 (0) 179-207 31 08
Tel.: +49 (0) 6831-487 40 70 | info@zim-schoenberger.de

Elektro-Fernseh Bernat

Ihr Service-Experte
Für TV - SAT

Elektro-Einbau und Haus-Geräte



0178 - 60 55 200
06831 - 70 71 72

JOBS
IN IHRER REGION



St. Nikolaus-Hospital
Wallerfangen



Wir suchen zur Verstärkung unserer Teams (m/w/d):

- **Alten- und Pflegeheim**
Examierte Pflegefachkraft (m/w/d)
in Vollzeit oder Teilzeit

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

personal@sankt-nikolaus-hospital.de
Hospitalstraße 5, 66798 Wallerfangen, Tel.: 06831-962455

www.sankt-nikolaus-hospital.de/karriere

Psychiatrie · Geriatrie · Alten- und Pflegeheim · Kinderheim
Adolf von Galhau'sche Sophienstiftung, gegründet 1857

Suche Heizungsbauer + Auszubildenden (m/w/d)

Konrad Müller Heizung, Sanitär, Telefon 06831 / 12 38 72
Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

Wir suchen Verstärkung!

Stelle als Teilzeitkraft zu vergeben! (m/w/d)

Aufgaben: Sekretariat/Empfang/Social Media
Arbeitszeit: Mo – Fr 14:00 – 17:00 Uhr

Sie haben Spaß am Umgang mit Kunden,
gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift,
sowie gute MS-Office Kenntnisse?! Vielleicht
sogar auch noch kaufmännische Kenntnisse...
Dann zögern Sie nicht und bewerben Sie sich.

Wir freuen uns auf Sie!



RE/MAX Prestige Dillingen
Johannesstraße 37
66763 Dillingen
Sandra Seiwert | +49 (0) 6831 / 76 163-18
sandra.seiwert@remax.de



Jetzt die
KFZ-Versicherung
wechseln - günstiger
geht's kaum.

Und auch unser Schadenservice ist rekordverdächtig –
mit 95 % zufriedenen Kunden. Auf zu einem der günstigsten
Anbieter mit Top-Performance und tiefergelegten Preisen!

HDI Generalvertretung
Stolz & Stolz OHG

Hauptstr. 55 | 66798 Wallerfangen
Telefon 06831 986 33 90
stolz@hdi.de | berater.hdi.de/stolz

KARWAT
Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH
Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

Buchen Sie jetzt Ihre
Weihnachts- und
Neujahrsgrüße!

Unser neuer Musterkatalog
„Weihnachten“ ist da!



In dem **neuen Weihnachtskatalog**
erwartet Sie eine große Auswahl
an **allgemeinen** und **branchen-**
spezifischen Musteranzeigen.



Weihnachtskatalog 2023

Ich
berate Sie
gerne!

Ihr Medienberater
Sven Fuchs

Tel. 0170 7071404
s.fuchs@wittich-foehren.de



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Wohnung gesucht?

wohnen-regional

Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

AYNUR *Eigene Schneiderei!*

RÄUMUNGSVERKAUF | COSKUN MODE |

ALLES MUSS RAUS... 20% AUF ALLES

Hauptstr. 44 • 66798 Wallerfangen • Tel.: 06831/60555

Roto Das Dachfenster. **RotoProfipartner**

... Ihr Spezialist für Altdachsanieerung!

Patrick Wacker

Zimmerei und Dachdeckerei

66780 Rehlingen - Siersburg
Telefon 0 68 35 / 6 78 49
Mobil 0177 / 4 45 66 63
wacker-patrick@t-online.de

Schloss Düren

2. bis 3. Dezember 2023

WEIHNACHTS MARKT

3. Romantischer Weihnachtsmarkt am Schloss

Samstag, 02.12.2023 ab 14 Uhr
Sonntag, 03.12.2024 ab 11 Uhr

Sonntags um 15 Uhr kommt der Nikolaus und hat für jedes brave Kind ein Präsent dabei.

Kunsthandwerk, Holzkunst, Schmuck, Antikware, Weihnachtsgestecke, Weihnachtsdeko-Artikel uvm.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt, neben Glühwein, Wein und leckeren Kaltgetränken bieten wir den Besuchern diverse Grillspezialitäten mit Pommes, Kartoffelsuppe, Brüsseler Waffeln, hausgemachten Kuchen und Crêpes.

Schloss De Bely Düren • Schloss Str. 31 • 66798 Wallerfangen-Düren



gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

Weihnachtsgeschenk! Keyboard Yamaha PSR E-473, nur kurz bespielt, Neupreis 430 €, für 200 € (Festpreis) abzugeben. Tel.: 0171/5442081

BAUMFÄLLUNG
Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

Suche dringend Wohnmobil, ca. 20.000,- € - ca. 50.000,- €. Tel. 0171/3849550

Besenreine Entrümpelung von Haus u. Hof. Seit 20 Jahren. Saarlandweit, Festpreisgarantie, faire Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel. 06836/9198444, raeumungs-service-schilden.de

Suche alte Reklameschilder, Emailschilder, Aufsteller sowie Tankstellenzubehör (auch rostig) sowie alte Leuchtreklamen u. ä. Email: pauzei@web.de Tel.: 06133/3880461 o. 0176-72683203

Antik- + Hausflohmarkt, privat, Sa. 25.11., 12 - 17 Uhr, Erlenweg 1, 66571 Wiesbach. Antike Möbel, Messinglampen, -leuchter, Gemälde, Deko, Handarbeitsstischdecken, -gardinen, Lederjacken, Weihnachtsgeschenke ...

Hallenflohmarkt täglich von Montag - Samstag, von 10-17 Uhr. Nauwies 15, 66802 Überherrn

Suche alte E-Gitarre + Gesangs-/Gitarrenverstärker. Tel. 0172/6857975

Suche Oldtimer Motorrad, Moped, Mofa oder Roller mobil von Maico, Zündapp, Kreidler, Hercules, Mz, Simson, Yamaha, Honda oder andere auch defekt, zum restaurieren, ohne Papiere oder nur Teile. Email: pauzei@web.de Tel.: 06133/3880461 o. 0176-72683203

• **Gartengestaltung** • Neuanlage
• Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
• **Baumfällung** • Rodung • Zaunbau
www.galabau-holzworm.de, Tel.: 06834/54970

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren u. Münzen, ganze Sammlungen, Militaria u. Musikinstrumente, auch rep.bedürftig, ganze Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Gärtner sucht Arbeit: Hecken u. Sträucher schneiden. Umgestaltung u. Neugestaltungen vom Garten, Zaunbau. Pflastersteine verlegen, Terrassenbau u.v.m., Tel. 0174/6314126

Suche Pelzmantel/-jacke sowie Lederbekleidung (guter Zustand), alte Fotoapparate, Kristallgläser, Perlenkette, Musikinstrumente aller Art, Tel. 0177/3217844

Dienstleistungen im Garten und Haus, Hecken & Bäume schneiden oder entfernen, Mäharbeiten, Reinigungsarbeiten mit Hochdruckreiniger. Tel.: 0162/3549927

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

EFH in Wadgassen / Werbeln zu vermieten, 6 ZKB, Wintergarten, Garten, (keine Hauptstrasse), Miete nach Vereinbarung. Tel.: 06834/6418 (bis 17 Uhr)

Schiffweiler od. Stennweiler. Gelernte Altenpflegerin sucht Stelle in Privathaushalt. Tel. 0172/5774066

abnehmstudio.com Mit Hypnose erfolgreich abnehmen.

Kaufe Pelze, Taschen- u. Armbanduhren, versilb. Bestecke, Geschirr, Porzellanfiguren, Münzsammlungen, Orientteppiche, exkl. Handtaschen, Modeschmuck, Fotoapparate, Musikinstrumente, Jagd-/Angel-Equipment aller Art. T. 06834/55736 o. 0171/5281839

Hausmeisterservice Michael Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

ANTIK- & SAMMLERWELT

Bares für: Gold-, (ver)Silber(tes), Zinn, Modeschmuck, Zahngold, Markenporzellan u. v. m. Terminabsprache bei:
Dipl.-Betriebswirtin (FH) S. Kimberger + Team
Hauptstraße 24, 66557 Illingen, ☎ 0 68 25-4 99 93 55

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:
anzeigen.wittich.de

